



YAMAHA

DT250IDI/DT400IDI

**SUPPLEMENTARY SERVICE MANUAL
SUPPLEMENT AU MANUEL D'ATELIER
ERGÄNZUNG ZUR WARTUNGSANLEITUNG**

1R7-28197-80

FOREWORD

This supplementary service manual for DT250 (D)/400(D) (P/N 1R7-28197-80) has been published to supplement the service manual for DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80). For complete information on service procedures, it is necessary to use this Supplementary Service Manual together with service manual for the DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80)

AVANT-PROPOS

Ce supplément au Manuel d'entretien pour les modèles DT250(D)/400(D) (P/N 1R7-28197-80) est publié pour compléter le Manuel d'entretien pour DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80). Pour avoir des informations complètes concernant les procédés d'entretien et de réparation, il faudra donc se référer à la fois à ce supplément et au Manuel d'entretien pour DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80).

VORWORT

Diese Ergänzung zur Wartungsanleitung für die Modelle DT250(D)/400(D) (P/N 1R7-28197-80) wird herausgegeben, um die Wartungsanleitung für die Modelle DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80) ergänzen. Um eine vollständige Übersicht über die Wartungsverfahren zu erhalten, ist es notwendig, diese Ergänzung zur Wartungsanleitung zusammen mit der Wartungsanleitung für die Modelle DT250(D)/400(D) (P/N 1M1-28197-80) zu verwenden.

YAMAHA MONOCROSS SUSPENSION (DE CARBON SYSTEM)

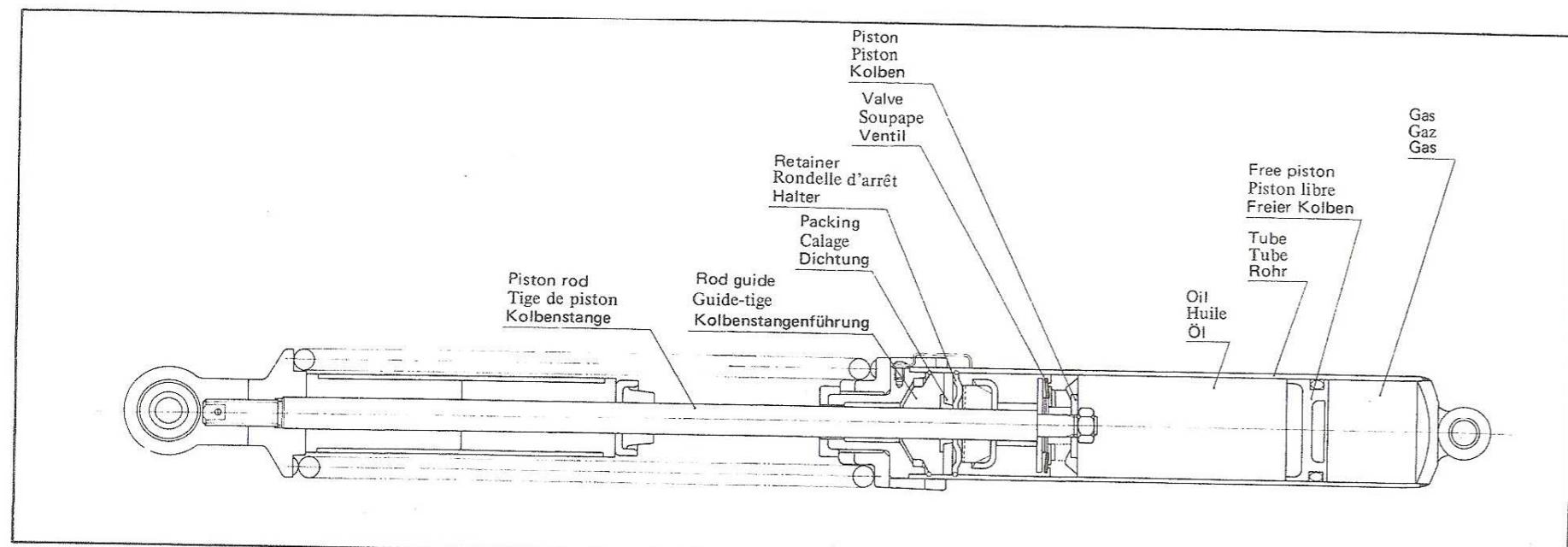
As you may know, the Yamaha Monocross suspension developed by Dr. de Carbon has received high reputation for its outstanding performance. And now it has been modified so as to fit the DT250(D)/400(D) through his cooperation. The features, construction and principles of operation will be explained in the following pages.

SUSPENSION MONOCROSS YAMAHA (SYSTEME DE CARBON)

Comme vous pouvez le savoir, la Suspension monocross Yamaha créée par le Dr. de Carbon a acquis une grande réputation pour son fonctionnement hors du commun. Et maintenant, avec sa coopération, elle a été modifiée pour être montée sur les DT250(D)/400(D). Les caractéristiques, la construction et les principes de fonctionnement sont expliqués dans les pages suivantes.

YAMAHA MONOCROSS SUSPENSION (SYSTEM DE CARBON)

Wie Sie vielleicht schon wissen werden, erfreut sich die von Dr. de Carbon entwickelte Radaufhängung YAMAHA MONOCROSS eines ausgezeichneten Rufes für hohe Leistungsfähigkeit. In Zusammenarbeit mit Dr. de Carbon wurde diese Radaufhängung nun speziell für Modell DT250(D)/400(D) modifiziert. Die Eigenschaften, die Konstruktion und das Prinzip werden auf den folgenden Seiten erläutert.



Construction

1. The monocross suspension (MXS) has mono-tube construction, and the oil chamber is completely separated from the gas chamber by the free piston and O-ring for prevention of "airation" (mixing of oil with gas).
2. A 15-20 kg/cm² high pressure gas is sealed in the gas chamber. As the piston rod (this is not for the free piston) reciprocates, the volume of the gas chamber changes, and the free piston is designed to freely move with the change in the gas chamber volume, thus compressing the oil at all times. Therefore, no cavitation will occur in the oil.
3. The MXS valve is called the "floating valve." It is positioned between the center support, having a permanent flow passage, and the piston land. Because of this construction, the valve is allowed to respond quickly and correctly to the change in the gas chamber pressure without being affected by its inertia moment and friction with the tube wall.

Construction

1. La suspension monocross (MXS) a une construction mono-tube, et la chambre à huile est complètement séparée de la chambre à gaz par le piston libre et le joint torique, ceci pour éviter l'"airation" (mélange de l'huile avec le gaz).
2. Un gaz sous haute pression de 15 à 20 kg/cm² est enfermé dans la chambre à gaz. Comme la tige du piston (ce n'est pas pour le piston libre) a un mouvement de va-et-vient, le volume de la chambre à gaz change, et le piston libre est conçu pour se déplacer librement avec le changement de volume de la chambre à gaz, ce qui comprime l'huile toutes les fois. De ce fait, il ne se produit pas de cavitation dans l'huile.
3. La soupape MXS est appelée la "soupape flottante". Comme illustré, elle est positionnée entre le support central, qui a un débit d'huile permanent, et la cloison du piston. Cette construction permet à la soupape de répondre rapidement et correctement au changement de pression dans la chambre à gaz sans être affectée par son moment d'inertie et la friction avec la paroi du tube.

Konstruktion

1. Die Monocross-Radaufhängung (MXS) ist als Einzelrohr ausgeführt, wobei die Ölkammer vollständig getrennt von der Gaskammer ist. Diese Trennung erfolgt mittels Freikolben und O-Ring, um Mischung zwischen Öl und Gaskammer zu vermeiden.
2. In der Gaskammer befindet sich ein Gas mit einem Druck von 15 bis 20 kg/cm². Wenn sich die Kolbenstange (nicht für den Freikolben) auf- und abwärts bewegt, ändert das Volumen der Gaskammer, wodurch der Freikolben den Druck auf das Öl überträgt.
3. Das MXS-Ventil wird auch als "schwimmendes Ventil" bezeichnet. Wie der Abbildung zu entnehmen ist, ist das Ventil zwischen der Mittelstütze (mit permanentem Durchflußkanal) und dem Kolbenraum angeordnet. Diese Konstruktion ermöglicht ein schnelles Ansprechen des Ventils und damit eine schnelle Änderung des Gasdruckes in der Kammer, ohne durch das Trägheitsmoment bzw. die Reibung mit der Rohrwand beeinflußt zu sein.

Principles of operation

1. Stretch stroke

When MXS stretches, the oil in the oil chamber flows downward in the direction of the arrows through the permanent passage provided in the center support. As the piston speed increases, the floating valve is deformed conically, thus allowing the oil to flow faster in the direction of the arrows.

The movement of oil causes friction resistance and dampens the stretch of the suspension. The amount of this damping force is automatically controlled according to the speed of piston movement.

Principes de fonctionnement

1. Course en extension

Quand la MXS s'allonge, l'huile de la chambre à huile s'écoule vers le bas dans la direction des flèches à travers le passage permanent prévu dans le support central. Comme la vitesse du piston augmente, la soupape flottante est déformée coniquement, ce qui permet à l'huile de s'écouler plus vite dans la direction des flèches.

Le mouvement de l'huile cause une résistance de friction et amortit l'extension de la suspension. La valeur de cette force d'amortissement est automatiquement commandée suivant la vitesse du mouvement du piston.

Funktionsprinzip

1. Expansionshub

Wenn der MXS-Dämpfer expandiert, fließt das Öl in der Ölkammer nach unten in Richtung des Pfeiles durch den permanenten Ölkanal in der Mitte des Zentralhalterung. Mit zunehmender Kolbengeschwindigkeit wird das schwimmende Ventil verzerrt, so dass das Öl schneller in Richtung des Pfeiles fließen kann. Der Ölstrom verursacht Reibungswiderstand und dämpft damit die Hubbewegung. Die Größe dieser Dämpfungskraft ist automatisch in Abhängigkeit von Kolbengeschwindigkeit geregelt.

Low speed

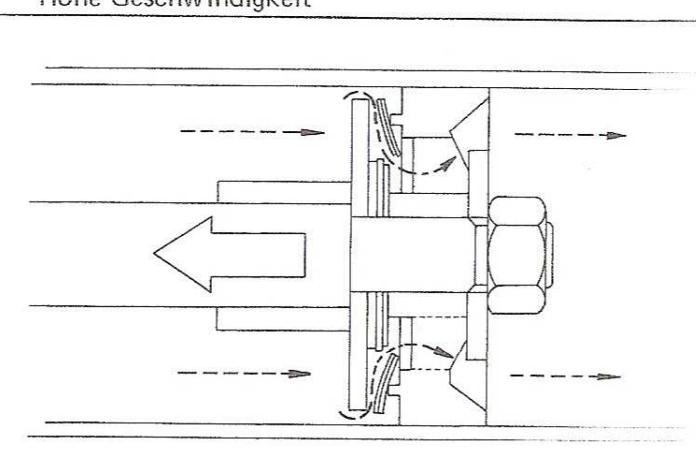
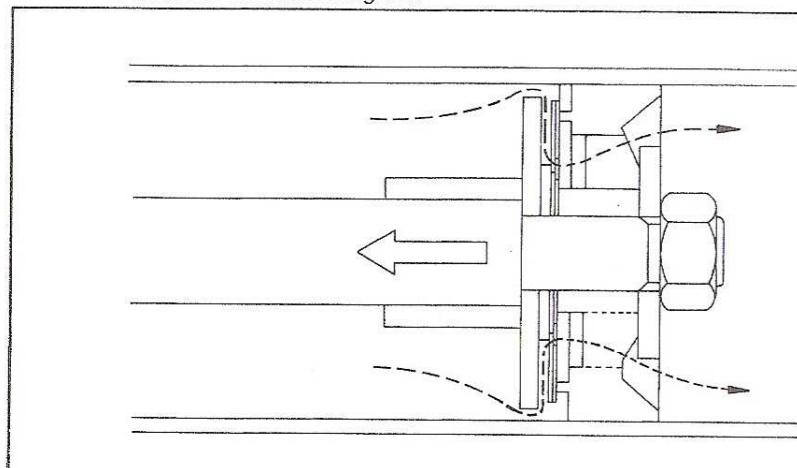
Faible débit

Niedere Geschwindigkeit

High speed

Fort débit

Hohe Geschwindigkeit



2. Compression stroke

When MXS is compressed, the oil stored under the piston moves upward in the direction of the arrows through the permanent passage. As the piston moves faster, the floating valve is deformed conically, thus allowing the oil to pass the piston land in the direction of the arrows.

A damping force is caused by the movement of the oil and automatically controlled according to the piston speed.

2. Course en compression

Quand la MXS est comprimée, l'huile stockée sous le piston se déplace vers le haut dans la direction des flèches à travers le passage permanent. Comme le piston se déplace plus vite, la soupape flottante est déformée coniquement, ce qui permet à l'huile de passer la cloison du piston dans la direction des flèches. Une force d'amortissement est causée par le mouvement de l'huile et automatiquement commandée suivant la vitesse du piston.

2. Kompressionshub

Wenn der MXS-Dämpfer zusammengedrückt wird, strömt das unter dem Kolben befindliche Öl durch den permanenten Olkanal in Richtung Pfeile nach oben. Mit zunehmender Kolvengeschwindigkeit wird das schwimmende Ventil konisch verformt, so daß das Öl in Richtung Pfeile strömen kann. Durch diese Ölströmung wird eine Dämpfungskraft erzeugt, die von der Kolvengeschwindigkeit abhängt.

Low speed

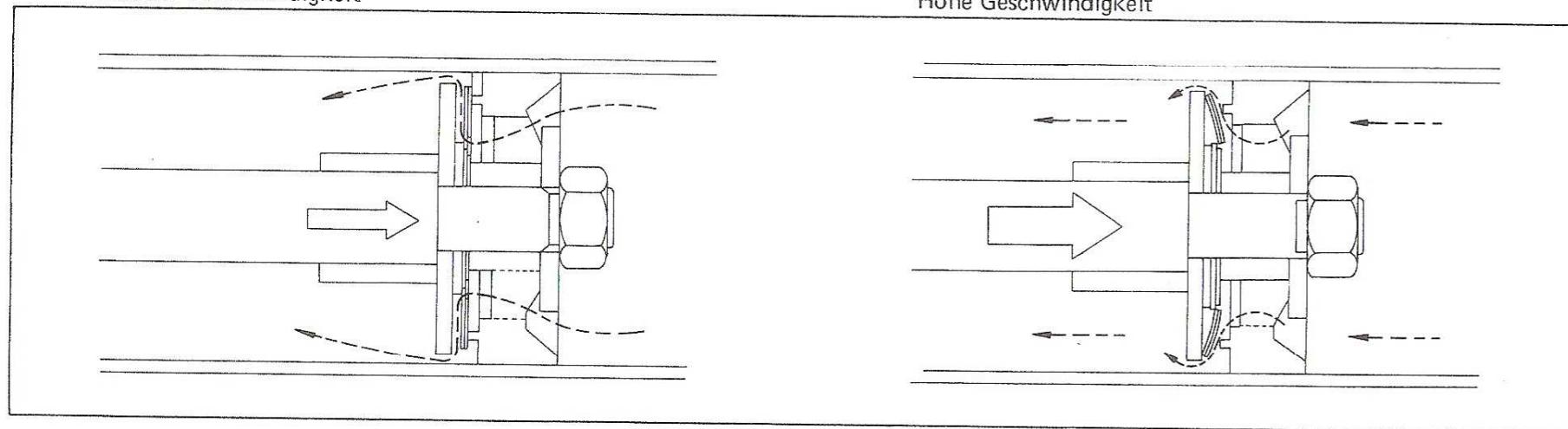
Faible débit

Niedere Geschwindigkeit

High speed

Fort débit

Hohe Geschwindigkeit



Model		DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Oil level		6V, 3W	←	↑	↑	←	↑
Flasher		6V, 3W	←	↑	↑	↑	↑
Highbeam		6V, 3W	↑	↑	↑	↑	↑
Meter		6V, 3W	↑	↑	↑	↑	↑
Marker light	wattage	—	—	6V, 4W 6V, 3W (E)	—	—	6V, 4W 6V, 3W (I.E.)
Horn	Manufacture/model	NIKKO/MF2-6	←	NIKKO/YF-6	NIKKO/MF2-6	—	NIKKO/YF-6
	Characteristic	100 dB at 2 m	←	100 dB at 2 m	100dB at 2m	—	105 dB at 2 m
	Amperage	1.5A or less	↑	3A or less	1.5A or less	—	3A or less
				NIKKO, MF2-6 100 dB at 2 m 1.5A or less	G E B		NIKKO, MF2-6 100 dB at 2 m 1.5A or less
Flasher relay	Type	Condenser	←	↑	↑	↑	↑
	Manufacture	NIPPONDENSO	←	↑	↑	↑	—
	Model	061300-4790	↑	↑	↑	↑	—
Fuse	Amperage	10A	↑	↑	↑	↑	—
Oil level switch	Manufacture	STANLY, 200796	↑	↑	↑	↑	—
	Type	Float type	↑	↑	↑	↑	—

SPECIFICATION

A. General

NOTE: O: Other areas
 High: High land
 N.S.W.: New South Wales
 G: Germany
 W: Switzerland
 S: Sweden
 E: England
 A: Austria
 I: Italy
 H: Holland
 B: Belgium

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Model:							
Model (I.B.M. No.)	DT250D(1M1)	DT250D(1R8)	DT250(1R7)	DT400D(1M2)	DT400D(1R9)	DT400(1R6)	
Frame I.D. and Starting Number	1M1-000101	1R8-100101	1R7-000101	1M2 000101	1R9-100101	1R6-000101	
Engine I.D. and Starting Number	1M1-000101	1R8-100101	1R7-000101	1M2-000101	1R9-100101	1R6-000101	
Dimension:							
Overall length	2,185 mm 2,165 mm(O)	2,165 mm	2,130 mm 2,195 mm (G.W.S.) 2,160 mm (E)	2,185 mm 2,165 mm (O)	2,165 mm	2,130 mm 2,195 mm (G.W.S.) 2,160 mm (E.A.I.)	
Overall width	870 mm	←	←	←	←	←	
Overall height	1,165 mm	←	←	←	←	←	
Seat height	855 mm	←	←	←	←	←	
Wheel base	1,420 mm	1,425 mm	1,420 mm	1,415 mm	1,425 mm	1,420 mm	
Minimum ground clearance	255 mm	←	—	—	—	—	
Weight:							
Net weight	129 kg	←	129.5 kg 130 kg (G.S.) 131 kg (W.)	134 kg	←	133.5 kg 135 kg (G)	
Performance:							
Climbing ability	35°	←	—	←	←	—	
Minimum turning radius	2,200 mm	←	—	←	←	—	
Braking distance	15 m/50 km/h	←	—	←	←	—	

B. Engine

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Description:							
Engine type	Air-cooled, 2-stroke forward incline, Single, Torque induction	←	←	←	←	←	←
Engine model	1M1	1R8	1R7	1M2	1R9	1R6	
Displacement	246 cc	—	—	397 cc	—	—	
Bore x Stroke	70 x 64 mm	—	—	85 x 70 mm	—	—	
Compression ratio	6.7 : 1	—	—	6.4 : 1	—	—	

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Starting system	Primary kick starter	←	←	←	←	←	←
Ignition system	Magneto ignition	←	←	←	←	←	←
Lubrication system	Separate lubricant (Yamaha Autolube)	←	←	←	←	←	←
Cylinder head:							
Combustion chamber volume-with spark plug at T.D.C.	24.6 cc	←	←	44.1 cc	←	←	←
Combustion chamber type	Dome + Squish	←	←	←	←	←	←
Head gasket material/thickness	Copper/1.0 mm	←	←	←	←	←	←
Cylinder:							
Material	Aluminum alloy with cast iron sleeve	←	←	←	←	←	←
Bore size	70 ⁺⁰ _{-0.02} mm	←	←	85 ⁺⁰ _{-0.02} mm	←	←	←
Wear limit	70.1 mm	←	←	85.1 mm	←	←	←
Taper limit	0.05 mm	←	←	←	←	←	←
Out of round limit	0.01 mm	←	←	←	←	←	←
Piston							
Piston skirt clearance	0.035 ~ 0.040 mm	←	←	0.040 ~ 0.045 mm	←	←	←
Piston over size	70.25, 70.50, 70.75 71.00 mm	←	←	85.25, 85.50 85.75, 86.00 mm	←	←	←
Piston pin O.D. x length	18 x 59 mm	←	←	18 x 65 mm	←	←	←
Piston ring:							
Ring design, Top	Keystone (1.5t)	←	←	←	←	←	←
Second	Keystone (2.0t)	←	←	←	←	←	←
Ring end gap, installed, Top	0.2 ~ 0.4 mm	←	←	0.3 ~ 0.5 mm	←	←	←
Second	0.2 ~ 0.4 mm	←	←	0.3 ~ 0.5 mm	←	←	←
Ring groove side clearance, Top	0.03 ~ 0.05 mm	←	←	←	←	←	←
Second	0.03 ~ 0.05 mm	←	←	←	←	←	←
Small end bearing:							
Type	Needle bearing	←	←	←	←	←	←
Big end bearing:							
Type	Needle bearing	←	←	←	←	←	←
Crankshaft:							
Crank width (F)	62 ⁺⁰ _{-0.06} mm	←	←	←	←	←	←
Crankshaft deflection (D)	0.03 mm	←	←	←	←	←	←
Con-Rod small end deflection (S)	0.4 ~ 1.0 mm (limit 2.0 mm)	←	←	←	←	←	←
Big end side clearance (C)	0.25 ~ 0.75 mm	←	←	←	←	←	←

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other area	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
(L) Side		D	S	D	(R) Side		
		F	C				
Crank pin O.D. x Length	25 x 60 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Crank pin type	Assembling	←	↑	↑	↑	↑	↑
Crank bearing type	6206 C3	←	↑	↑	6306 C4 special	↑	↑
Crank oil seal, L	SD-30-55-12	↑	↑	↑	↑	↑	↑
R	SW-40-55-12	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Clutch:							
Clutch type	Wet, multiple disc	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Clutch push mechanism	Inner push, cam axle system	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Primary reduction method	Helical gear	↑	↑	↑	↑	↑	↑
ratio	65/23 2.826	↑	↑	↑	↑	↑	↑
gear backlash tolerance	47±1 (B-B, C-C, D-D)	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Primary drive gear B.L. number	B(97, 96), C(99, 98) D(01, 00)	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Primary driven gear B.L. number	B(50, 51), C(48, 49) D(46, 47)	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Friction plate thickness/limit	3.0/2.7 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Clutch plate thickness/warp limit	1.2/0.05 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Clutch spring length/limit	34.9/33.9 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Clutch housing thrust clearance	0.05 ~ 0.25 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Push rod bending limit	0.2 mm	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Push lever axle, oil seal type	SD-17-28-6	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Transmission:							
Type	Constant mesh, 5-speed, return type	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Gear ratio, 1st	33/13, 2.538	33/13, 2.538	↑	38/14, 2.714	33/13, 2.538	↑	
2nd	34/29, 1.789	29/17, 1.706	↑	34/19, 1.789	29/17, 1.706	↑	
3rd	26/20, 1.300	25/21, 1.190	↑	26/20, 1.300	25/21, 1.190	↑	
4th	23/23, 1.000	23/23, 1.000	↑	23/23, 1.000	23/23, 1.000	↑	
5th	20/26, 0.769	21/25, 0.840	↑	20/26, 0.769	21/25, 0.840	↑	

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Transmission oil quantity		Total: 1,200±50 cc Exchange: 1,100±50 cc	←	↑	←	↑	↑
Type		SAE 10W/30 "SE" Motor oil	←	↑	←	↑	↑
Bearing type: Main axle (L) (R)		Needle Brg. (φ20-φ32-12)	←	↑	←	↑	↑
Drive axle (L) (R)		6204 NZ 6305 N	←	↑	←	↑	↑
Oil seal, Drive axle Secondary reduction method ratio		Needle Brg (φ20-φ32-12) SD-35-62-6 Chain 47/14, 44/16	←	↑	←	↑	↑
				43/16 44/17, (H)	43/16 43/17	43/17 40/17, (H)	
Shifting mechanism: Type Bearing type Oil seal type Shift fork finger thickness/limit		Guide bar type Needle Brg. S-12-22-5 5.5 mm/5.1 mm	·	↑	←	←	↑
Decompression: Type Valve diameter		—	—	—	Wire type, Inter lock with kick starter φ5.0 mm	—	↑
Intake: Air cleaner, type Oil grade		Oiled foam rubber 2-stroke engine oil (SAE 10W/30 "SE" motor oil)	·	↑	←	·	↑
Reed valve, type Bending limit Valve lift		"V" type 0.3 mm or less 7.5 ± 0.2 mm	←	↑	←	↑	↑
Carburetor: Type and manufacturer I.D. mark		VM28SS/MIKUNI 1M100 1M150 (High)	←	↑	VM34SS/MIKUNI 1M200 1M250 (High)	↑	↑
Main jet (M.J.)		#150 #135 (High)	#140	↑	#180 #170 (High)	1R900 #170	1R600 #150
Air jet (A.J.)		φ2.5	←	↑	←	←	↑

Item	Model	DT 250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Jet needle-clip position (J.N.)	5DP33-3	5DP33-2	←		6F9-3	6F9-2	6F9-3
Needle jet (N.J.)	N-8	0-2	←	0-2	P-6	O-4	
Cut away (C.A.)	1.5	—	↑	2.5	—	—	
Pilot jet (P.J.)	#50	#22.5	↑	#80	#27.5	#70	
Air screw turns out (A.S.)	1 3/4 2.0 (High)	1-1/4 1-1/4 ~ 2-1/4 (N.S.W.)	—	1-1/2 1-3/4 (High)	1-1/4 1-1/4 ~ 2-1/4 (N.S.W.)	1-1/2	
Starter jet (G.S.)	#60	—	—	—	—	—	
Float height	15.0 ± 2.5 mm	—	—	22.9 ± 2.5 mm	—	—	
Idling engine speed	1200 ~ 1300 rpm	—	1200 ~ 1300 rpm	1300 ~ 1400 rpm	—	1400 ~ 1500 rpm	
		1100~1200 rpm (N.S.W.)			1200~1300 rpm (N.S.W.)		
Lubrication:							
Autolube pump: Color code	Blue	—	↑	Yellow	—	—	
Minimum stroke	0.25 ~ 0.30 mm	—	—	—	—	—	
Maximum stroke	1.85 ~ 2.05 mm	1.95 ~ 2.05 mm	—	1.85 ~ 2.05 mm	1.95 ~ 2.05 mm	—	
Throttle position (Adjusting mark)	At full opened (QFD)	—	—	—	—	—	
Oil tank capacity	1.1 lt	—	—	—	—	—	
Oil grade	SAE 10W/30 "ST" 2-stroke engine oil	—	—	—	—	—	

C. Chassis

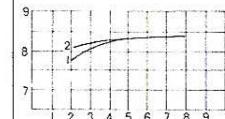
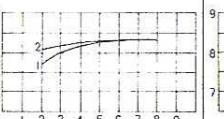
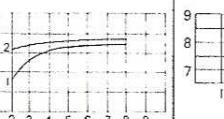
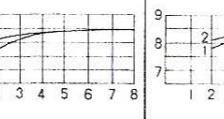
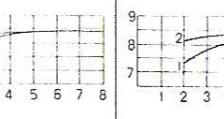
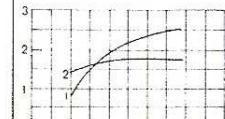
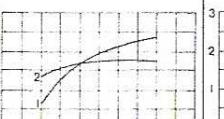
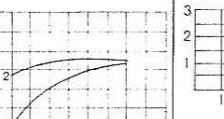
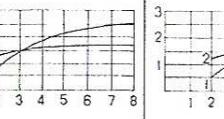
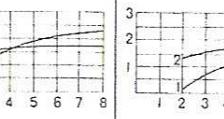
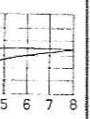
Item	Model	DT250(D)			DT400(D)	
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania
Frame:						
Design	Tubular steel double cradle frame	—	—	—	—	—
Steering:						
Caster	60°	—	—	—	—	—
Trail	135 mm	—	—	—	—	—
Number and size of balls in steering head						
Upper race	4.76 mm x 22pcs	—	—	—	—	—
Lower race	6.35 mm x 19pcs	—	—	—	—	—

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Front suspension:							
Type	Telescopic fork	—	—	—	—	—	—
Damper type	Coil spring, oil damper	—	—	—	—	—	—
Fork travel	195 mm	—	—	—	—	—	—
Front fork spring, free length	399 mm	—	—	—	—	—	—
spring rate	K = 0.35 kg/mm	—	—	—	—	—	—
Fork oil quantity	190.5 cc	—	—	—	—	—	—
type	SAE 10W/30	—	—	—	—	—	—
Oil seal type	SD-34-46-10.5	—	—	—	—	—	—
Rear suspension:							
Type	Swing arm (Mono-cross suspension)	—	—	—	—	—	—
Damper type	Coil spring, Gas-oil damper (De Carbon type)	—	—	—	—	—	—
Rear shock absorber spring							
Free length	265 mm	—	—	—	—	—	—
Spring rate (kg/mm)	K1 = 4.5 (0~62mm) K2 = 7.5 (62~82mm)	—	—	—	—	—	—
Rear shock absorber travel	82 mm	—	—	—	—	—	—
Rear wheel travel	140 mm	—	—	—	—	—	—
Swing arm length	437 mm	—	—	—	—	—	—
deflection (rear end)	0 ~ 1 mm	—	—	—	—	—	—
free play (pivot shaft)	0 ~ 0.5 mm	—	—	—	—	—	—
Pivot shaft outside diameter							
bearing type	φ16 mm	—	—	—	—	—	—
dust seal type	Oilless bush (φ22-φ28-405)	—	—	—	—	—	—
φ34-φ40-9	—	—	—	—	—	—	—
Fuel tank:							
Capacity	9.0 lit	—	—	—	—	—	—
Fuel cock type	Gravity type	—	—	—	—	—	—
Wheels:							
Tire size (F)	3.00-21-4PR	—	—	—	—	—	—
(R)	4.00-18-4PR	—	—	—	—	—	—
Manufacture	DUNLOP	B.S.	DUNLOP	—	B.S.	DUNLOP	—
Patern	Trial universal	Trial wings	Trial universal	—	Trial wings	Trial universal	—
Pressure (Normal)							
— Front	1.3 kg/cm ²	—	—	—	—	—	—
— Rear	1.5 kg/cm ²	—	—	—	—	—	—

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Pressure (with load)							
– Front		1.5 kg/cm ²	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear		1.8 kg/cm ²	↑	↑	↑	↑	↑
Rim size (F)		1.60 – 21	←	←	(Sweden) 1.85-21]	←	←
(R)		1.85 – 18	←	←	2.15-18]	←	←
Type		E section	↑	↑	↑	↑	↑
Run out (vert)							
– Front – limit		1.0 ~ 2.0 mm	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear – limit		0.5 ~ 2.0 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Run out (Horiz)							
– Front limit		0.5 ~ 2.0 mm	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear – limit		0.5 ~ 2.0 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Bearing type and size							
– Front wheel (L)		6202RS	↑	↑	↑	↑	↑
(R)		6202/3A	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear wheel (L)		6203/3A x 2pcs	↑	↑	↑	↑	↑
(R)		6203RS	↑	↑	↑	↑	↑
Oil seal type and size							
Front wheel (R)		SD-20-35-7	↑	↑	↑	↑	↑
– Meter gear		SO-7-14-4	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear wheel		DD-25-40-9	↑	↑	↑	↑	↑
Drive chain:							
Type		DK520DS	↑	↑	↑	↑	↑
Number of links		103L + Joint	↑	↑	101 + Joint	103 + Joint	↑
Chain pitch		15.875 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Free play		40 ~ 50 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Brakes:							
Type		Drum brake (Leading trailing)	↑	↑	↑	↑	↑
Brake drum I.D.							
– Front		φ160 mm	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear		φ150 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Brake shoe dia. x width							
– Front		φ160 x 25 mm	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear		φ150 x 25 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Lining length							
– Front		161.4 mm	↑	↑	↑	↑	↑
– Rear		121.4 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Lining thickness/wear limit		4 mm/2 mm	↑	↑	↑	↑	↑
Shoe springs free length		68 mm	↑	↑	↑	↑	↑

D. Electrical

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Others areas	Oceania	Europe
Ignition system:							
System	Magneto ignition	←	←	←	C.D.I. Ignition	←	←
Manufacture	MITSUBISHI	←	←	←	MITSUBISHI	←	←
Model	FOT4274	←	←	←	FO3T30072	←	FO3T35071
Source coil resistance	1.65Ω ± 10%	←	←	←	—	—	—
Pulser coil resistance	—	—	—	—	3.4Ω ± 10%	—	—
Charge coil resistance	—	—	—	—	166Ω ± 10%	—	—
Rotor puller thread size	M27 P1.0	←	←	←	—	—	—
Ignition timing	3.2 ± 0.15 mm (B.T.D.C.)	←	←	←	2.9 ± 0.15 mm (B.T.D.C.)	—	—
Ignition advancer							
Mounted shaft	—	—	—	—	Crankshaft	←	—
Advance type angle	—	—	—	—	Electric type	←	—
Ignition coil					20°	←	—
Manufacture	MITSUBISHI	←	←	←	—	—	—
Model	FO6T41271	←	←	←	FO6T41174	—	—
Spark gap	6 mm or more/ 500 rpm	←	←	←	—	—	—
Primary winding resistance	1.0Ω ± 10%	←	←	←	—	—	—
Secondary	9.9 kΩ ± 10%	←	←	←	—	—	—
Spark plug							
Manufacture and type	NGK, B-8LS CHAMPION N-2	—	NGK, B-8ES	—	NGK, B-8ES CHAMPION, N-2	—	NGK, B-8ES
Gap	0.6 ~ 0.7 mm	—	←	—	—	—	—
Spark plug cap							
Manufacture	TOOKAI DENSO	—	←	—	—	—	—
Type	Rubber type	—	←	—	—	—	—
Resistance	5 kΩ ± 10%	—	←	—	—	—	—
Contact breaker							
Type	Point type	—	←	—	—	—	—
Manufacture	MITSUBISHI	—	←	—	—	—	—
Point gap	0.35 ± 0.05 mm	—	←	—	—	—	—
Point spring pressure	700 ± 50 g	—	←	—	—	—	—
Cam closing angle	225°	—	—	—	—	—	—
Condenser capacity	0.25μF ± 10%	—	←	—	—	—	—
Insulation resistor	50 MΩ or more	—	←	—	—	—	—

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
C.D.I. unit							
Manufacture	—	—	—	—	MITSUBISHI	←	←
Model	—	—	—	—	FO8T00371	←	←
Number of ignition	—	—	—	—	2 Fire/RPM	←	←
Charging system	Flywheel magneto	←	←	—	Flywheel magneto (C.D.I.)	←	←
Magneto manufacture	MITSUBISHI	←	←	←	—	—	—
rotor O.D.	130 mm	←	←	←	—	—	—
base dia.	130 mm	←	←	←	—	—	—
Daytime output	1.5A ± 0.5A/2500 rpm 1.8A ± 0.5A (O) /8000 rpm	←	←	—	—	—	—
Coil resistance	0.33Ω ± 10% at 20°C (Green/White)	←	←	—	0.38Ω ± 10% at 20°C (Green/White)	←	—
Nighttime output	1.1A ± 0.4A/2500 rpm 2.5A ± 0.5A/8000 rpm 1.0A±0.4A/2500 rpm 2.5A±0.5A/8000 rpm (O)	1.0A ± 0.4A/2500 rpm 2.5A ± 0.5A/8000 rpm	0.5A ± 0.3A/2500 rpm 1.7A ± 0.5A/8000 rpm	—	1.1A±0.4A/2500 rpm 2.5A±0.5A/8000 rpm 1.0A±0.4A/2500 rpm 2.5A±0.5A/8000 rpm (O)	1.0A ± 0.4A/2500 rpm 2.5A ± 0.5A/8000 rpm	0.5A ± 0.3A/2500 rpm 1.7A ± 0.5A/8000 rpm
Coil resistance	0.19Ω ± 10% at 20°C (Yellow)	—	—	—	0.22Ω ± 10% at 20°C (Yellow)	—	—
Battery voltage (V)							
Battery Amperage (A)							
1. Night time out put 2. Day time out put	Engine RPM × 1000	←	←	—	←	←	—

Item	Model	DT250(D)			DT400(D)		
		Canada and Other areas	Oceania	Europe	Canada and Other areas	Oceania	Europe
Rectifier type		Single, phase half wave	←	←	←	←	←
manufacture	STANLY	←	←	←	←	←	←
model	DE4104	←	←	←	←	←	←
capacity	3A	←	←	←	←	←	←
withstand voltage	400V	←	←	←	←	←	←
material	Silicon	←	←	←	←	←	←
Regulator type	A. C. regulator	←	←	←	←	←	←
manufacture	MITSUBISHI, STANLY	←	←	←	←	←	←
model	F8T80071, SRS-610	←	←	←	←	←	←
regulating voltage	7.0 ± 0.2 V	←	←	←	←	←	←
allowable amperage	8.0A	←	←	←	←	←	←
Battery:							
Manufacture	G.S.	←	←	←	←	←	←
Model	6N6-3B-1	←	←	←	←	←	←
Capacity	6V-6AH/10 hours	←	←	←	←	←	←
Specific gravity	1.26	←	←	←	←	←	←
Gross weight	1.4 kg	←	←	←	←	←	←
Electrolyte quantity	250 cc	←	←	←	←	←	←
Charging rate	0.6A x 10 hours	←	←	←	←	←	←
Lights:							
Headlight	Type	Sealed beam Disassemble (O)	Disassemble	←	Sealed beam Disassemble (O)	Disassemble	←
	Manufacture	KOITO	←	←	←	←	←
	Wattage	6V, 30/30W 6V, 35/35W (O)	6V, 35/35W	←	6V, 30/30W 6V, 35/35W (O)	6V, 35/35W	←
Tail light	Manufacture	STANLY	←	←	←	←	←
	Wattage	6V, 5.3W	←	←	←	←	←
				6V, 5W (G.W.E.)			6V, 5W (G.W.E.)
Stop light	Manufacture	STANLY	←	←	←	←	←
	Wattage	6V, 25W	←	6V, 17W 6V, 21W (G.I.E.A.)	6V, 25W	←	6V, 17W 6V, 21W (G.I.E.A.)
Flasher light	Manufacture	IMASEN	←	←	←	←	←
	Wattage	6V, 17W	←	←	←	←	←
				6V, 21W (G.S.)			6V, 21W (G.A.)
Indicator light wattage							
Neutral		6V, 3W	←	←	←	←	←

DT250(D)/400(D) CABLE ROUTING DIAGRAM

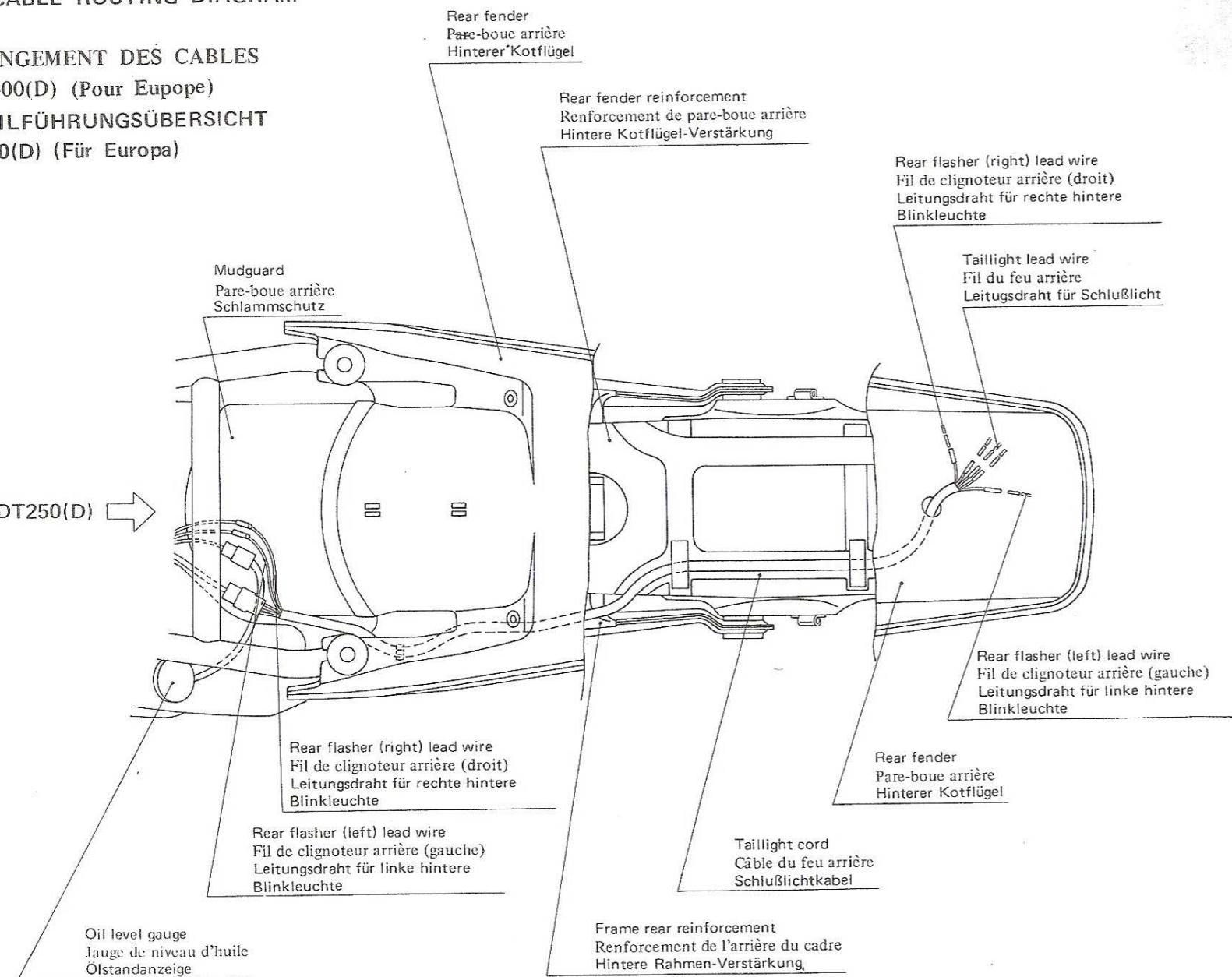
(For Europe)

SCHEMA D'ARRANGEMENT DES CABLES

POUR DT250(D)/400(D) (Pour Europe)

KABEL- UND SEILFÜHRUNGSÜBERSICHT

FÜR DT250(D)/400(D) (Für Europa)



Wire cylinder assembly
Cylindre de câble complet
Seilzug-Zylindereinheit

Main pipe
Tuyau principal
Hauptrohr

Decompression wire
Câble de décompression
Dekompressionsseil

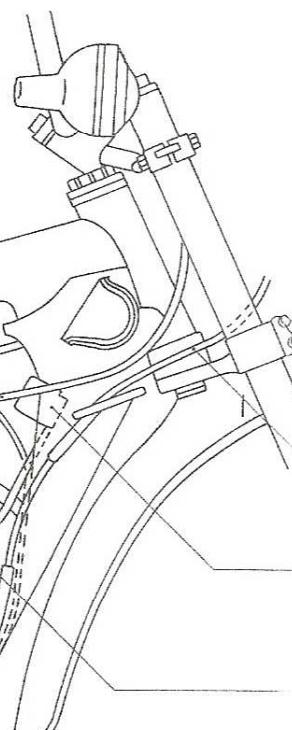
Band (Aluminum coated with vinyl chloride)
Collier (Aluminium enduit de vinyle)
Band (Aluminium mit Vinylchloride überzogen)

Seat pillar tube (right)
Montant en tube de la selle (droit)
Rechtes Sitzstützenrohr

Air cleaner joint
Joint du filtre à air
Luftfilterverbindung

Carburetor
Carburateur
Vergaser

DT400(D)



Tachometer cable
Câble du compte-tours
Drehzahlmesservelle

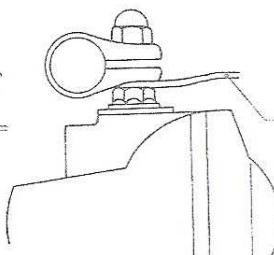
Ignition coil
Bobine d'allumage
Zündspule

High tension coard
Fil haute-tension
Zündkerzenkabel

Cylinder body
Corps du cylindre
Zylindergehäuse

Oil pump cover
Couvercle de la pompe à huile
Ölpumpendeckel

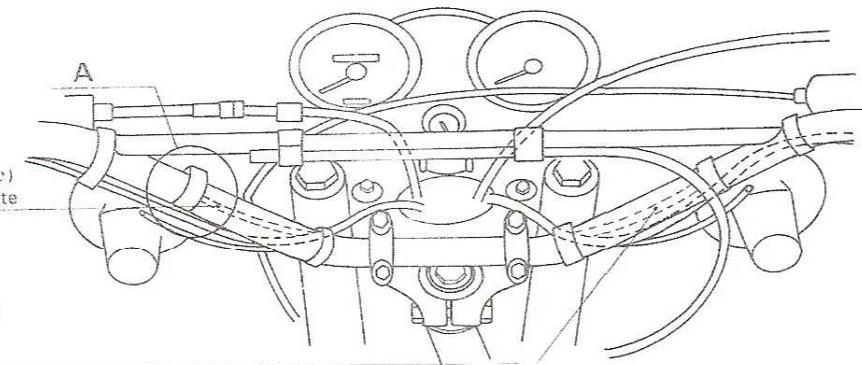
Sketch of "A" section
Croquis de la section "A"
Schnitt "A"



Front flasher (right) ground wire
Fil de masse de clignoteur avant (droit)
Massekabel für rechte vordere
Blinkleuchte

Front flasher (left) ground wire
Fil de masse de clignoteur avant (gauche)
Massekabel für linke vordere Blinkleuchte

Front flasher (right) ground wire
Fil de masse de clignoteur avant (droit)
Massekabel für rechte vordere
Blinkleuchte



DT400(D)

Rear flasher (right) lead wire
Fil de clignoteur arrière (droit)
Leitungsdraht für rechte hintere
Blinkleuchte

Rear flasher (left) lead wire
Fil de clignoteur arrière (gauche)
Leitungsdraht für linke hintere
Blinkleuchte

Rear fender
Pare-boue arrière
Hinterer Kotflügel

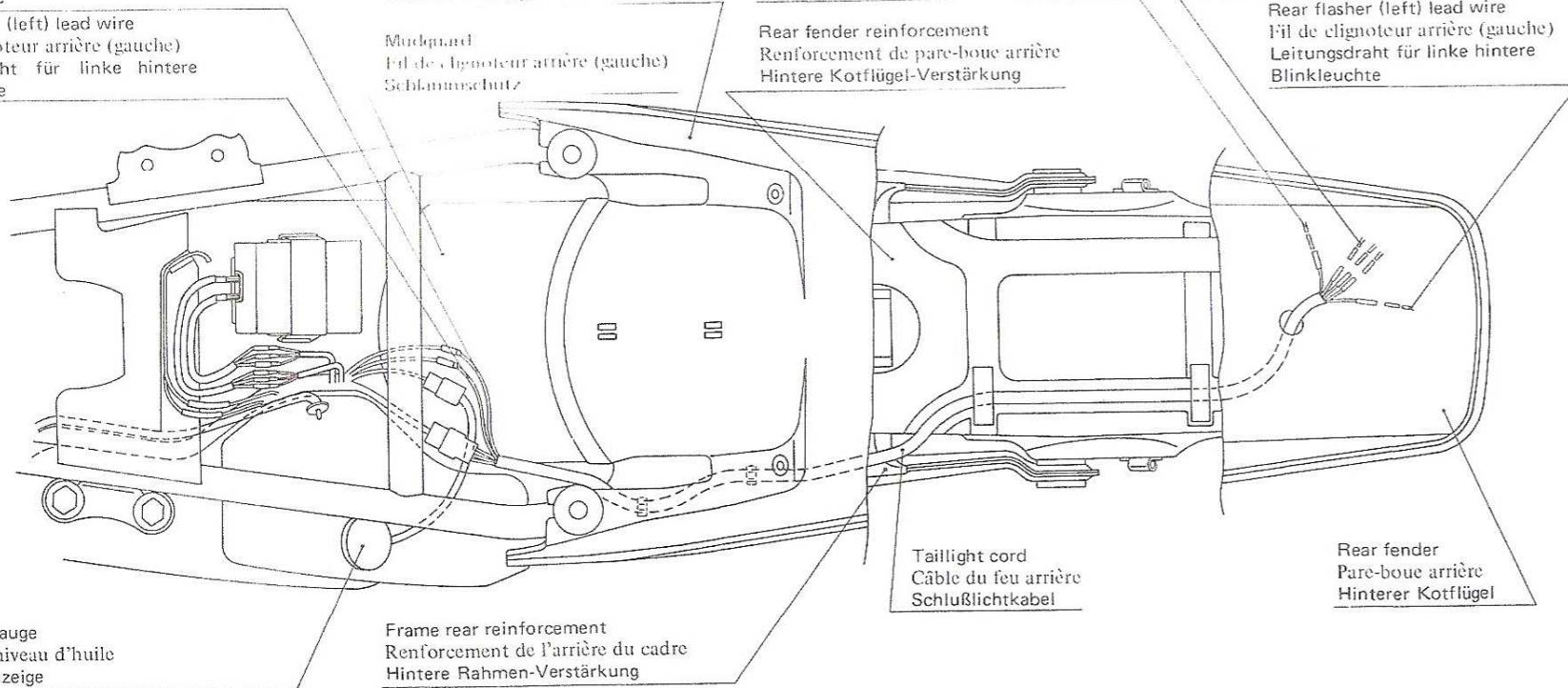
Mudguard
Fil de clignoteur arrière (gauche)
Schlammenschutz

Rear flasher (right) lead wire
Fil de clignoteur arrière (droit)
Leitungsdraht für rechte hintere
Blinkleuchte

Rear fender reinforcement
Renforcement de pare-boue arrière
Hintere Kotflügel-Verstärkung

Taillight lead wire
Fil du feu arrière
Leitungsdraht für Schlußlicht

Rear flasher (left) lead wire
Fil de clignoteur arrière (gauche)
Leitungsdraht für linke hintere
Blinkleuchte

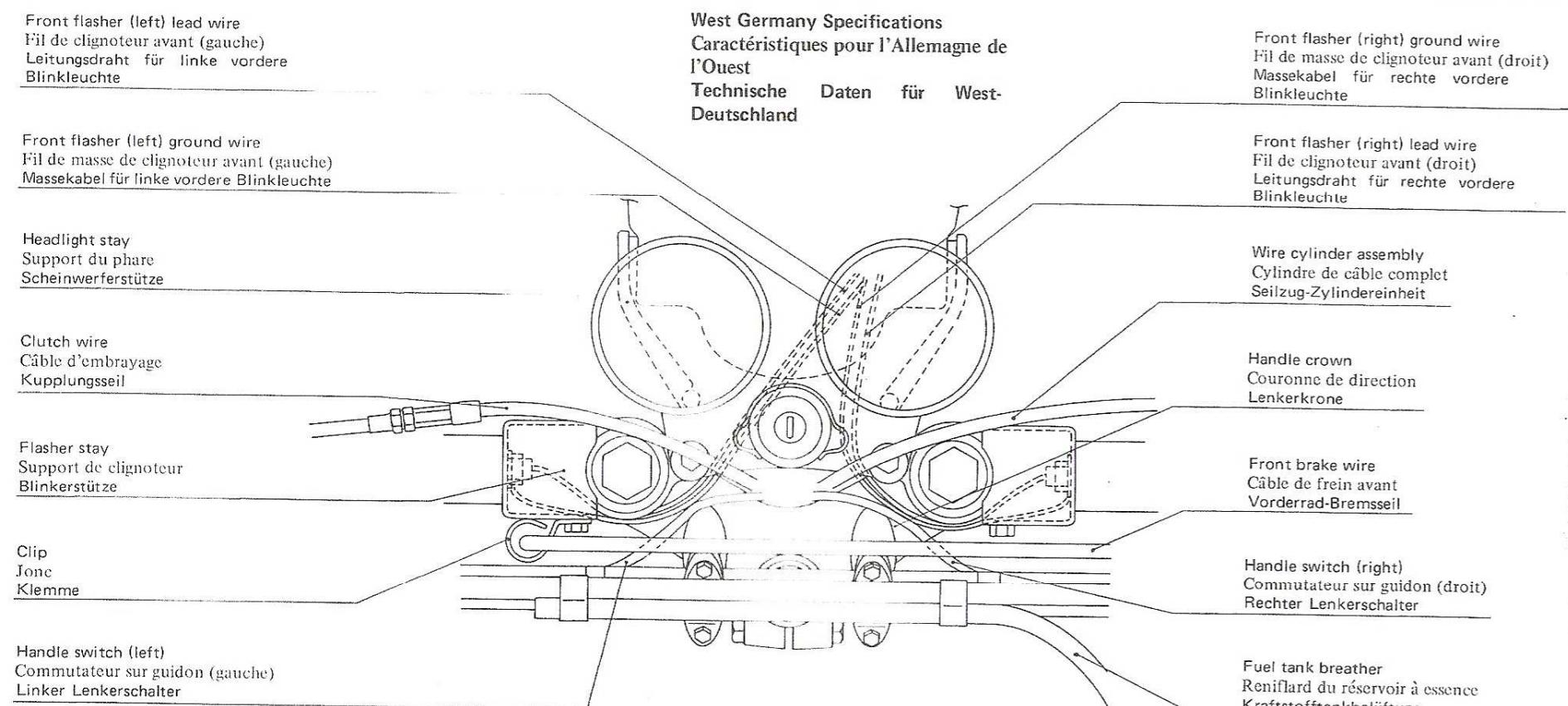
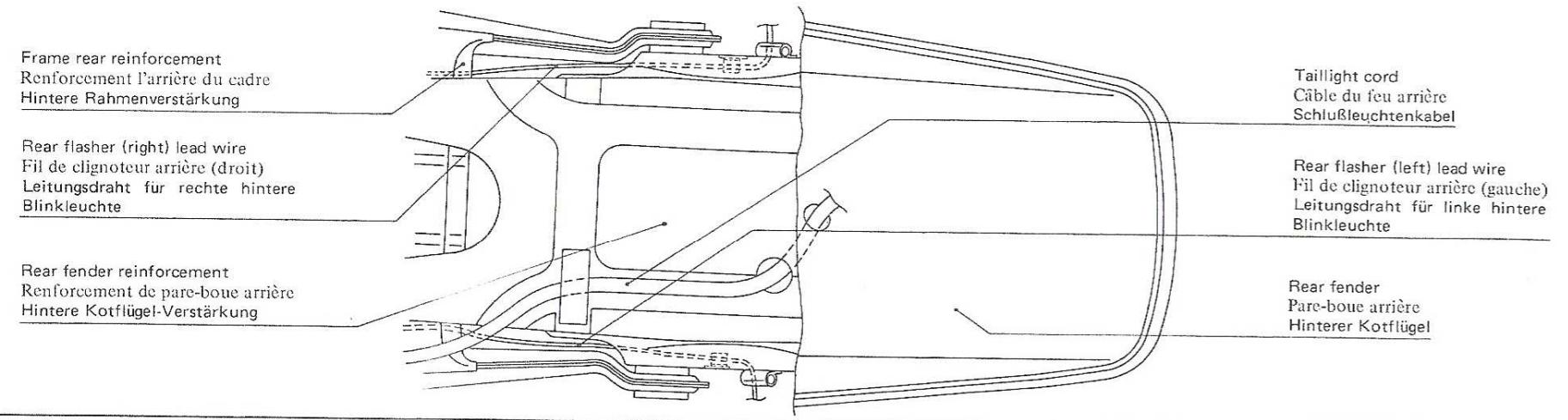


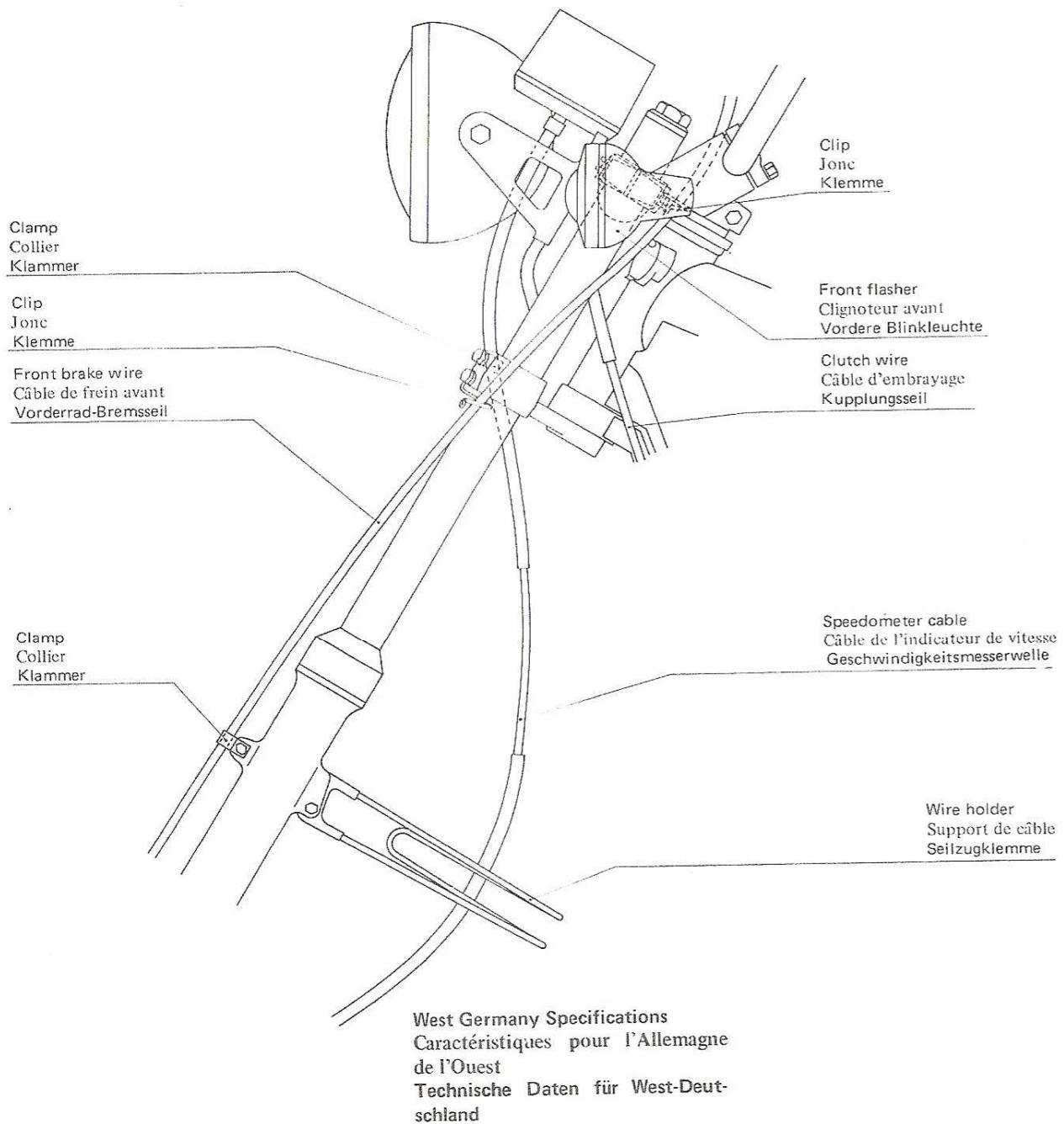
Oil level gauge
Jauge de niveau d'huile
Ölstandanzeige

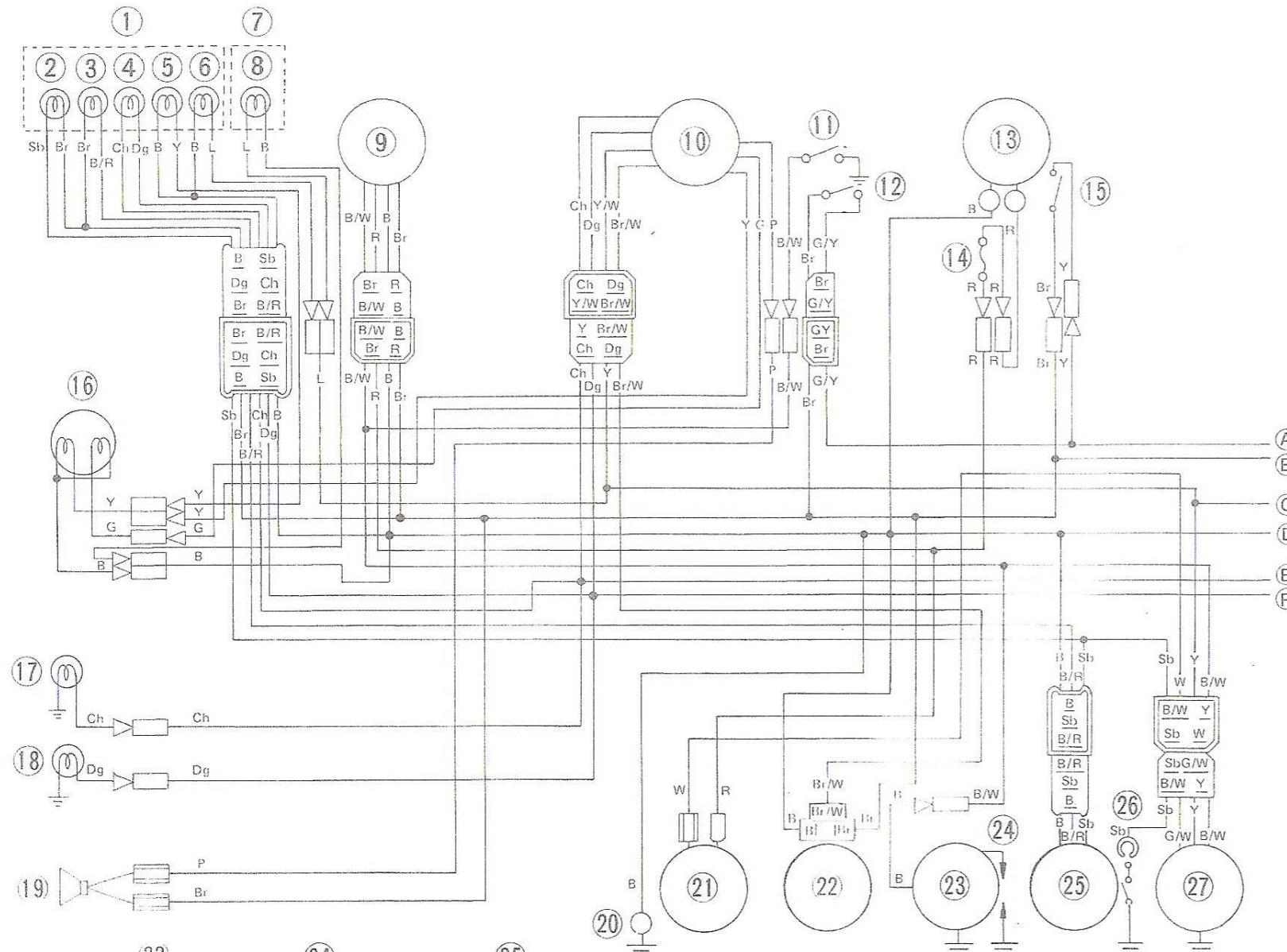
Frame rear reinforcement
Renforcement de l'arrière du cadre
Hintere Rahmen-Verstärkung

Taillight cord
Câble du feu arrière
Schlußlichtkabel

Rear fender
Pare-boue arrière
Hinterer Kotflügel







	B	B/W	Br	R
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
ON			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Dg	B/W	Ch
R	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
N			
L	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

	P	
FREE		
PUSH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Y	Y/W	G
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LOW		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

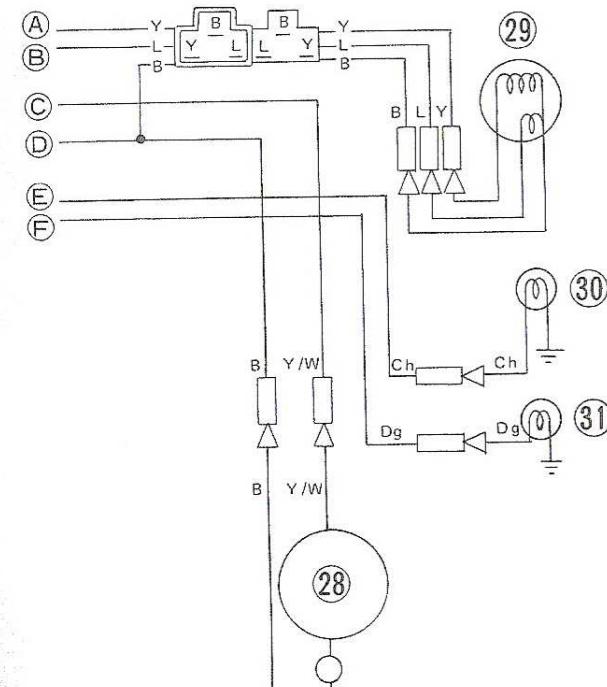
DT250(D) WIRING DIAGRAM

(For CANADA)

SCHEMA DE CABLAGE POUR DT250(D) (Pour CANADA)

(Für KANADA)

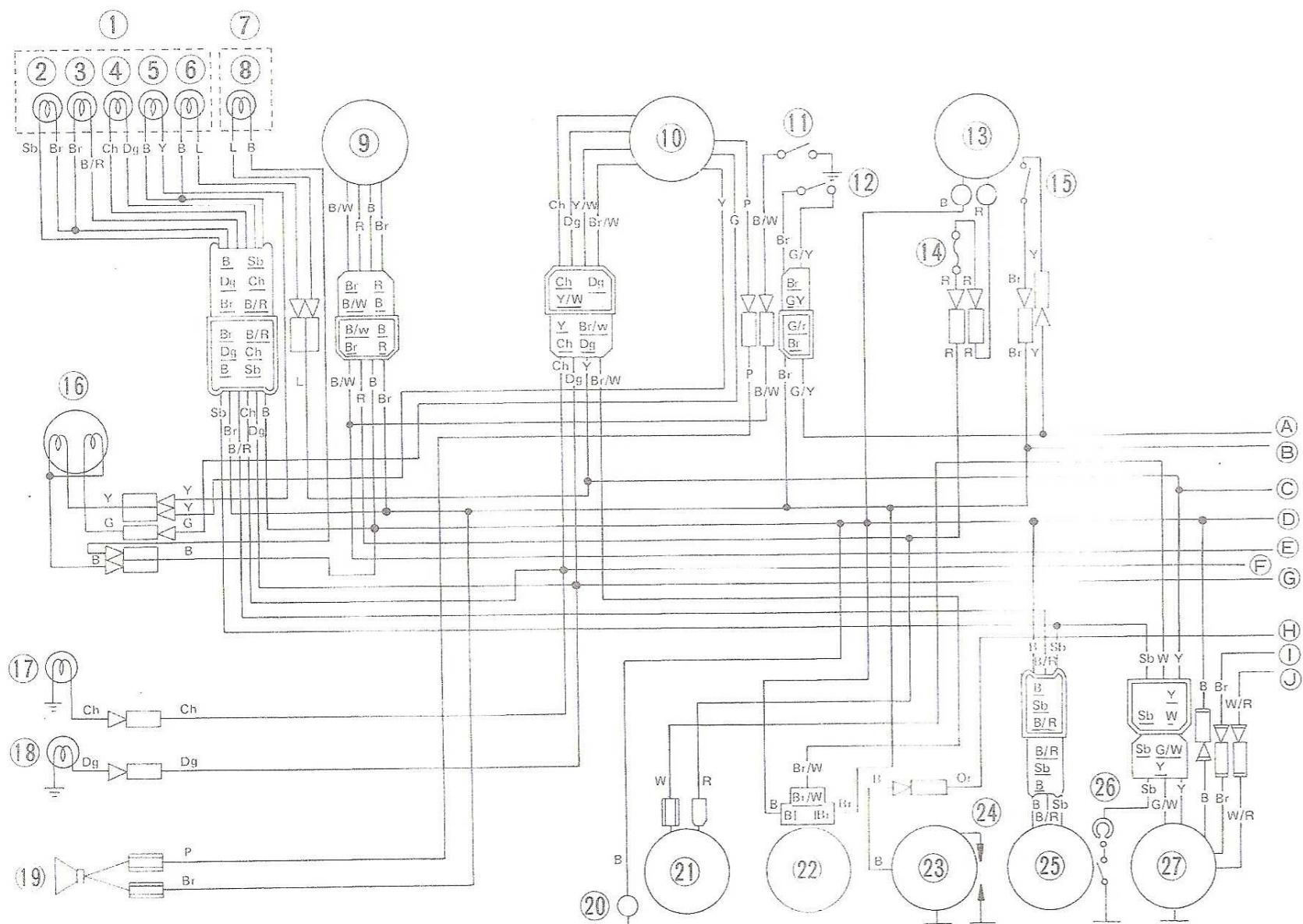
SCHALTPLAN FÜR DT250(D)



W	White	Blanc	Weiß
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

Ch	Dark brown	Brun foncé	Dunkelbraun
G/W	Green/White	Vert/Blanc	Grün/Weiß
Br/W	Brown/White	Brun/Blanc	Braun/Weiß
Y/W	Yellow/White	Jaune/Blanc	Gelb/Weiß
G/Y	Green/Yellow	Vert/Jaune	Grün/Gelb
B/R	Black/Red	Noir/Rouge	Schwarz/Rot
B/W	Black/White	Noir/Blanc	Schwarz/Weiß
L/W	Blue/White	Bleu/Blanc	Blau/Weiß
W/R	White/Red	Blanc/Rouge	Weiß/Rot
L/R	Blue/Red	Bleu/Rouge	Blau/Rot

1. Tachometer
 2. NEUTRAL
 3. OIL
 4. TURN
 5. HIGH BEAM
 6. Meter light
 7. Speedometer
 8. Meter light
 9. Main switch
 10. Left handle switch
 11. Engine stop switch
 12. Front stop switch
 13. Battery
 14. Fuse
 15. Rear stop switch
 16. Headlight
 17. Front flasher light (L)
 18. Front flasher light (R)
 19. Horn
 20. Ground
 21. Rectifier
 22. Flasher relay
 23. Ignition coil
 24. Spark plug
 25. Oil level switch
 26. Neutral switch
 27. Flywheel magneto
 28. Regulator
 29. Tail/Stop light
 30. Rear flasher light (L)
 31. Rear flasher light (R)
 32. Main switch
 33. Flasher switch
 34. Horn switch
 35. Dimmer switch
1. Compteur de vitesse
 2. POINT-MORT
 3. HUILE
 4. CLIGNOTEUR
 5. FEU DE ROUTE
 6. Lampe de compteur
 7. Indicateur de vitesse
 8. Lampe de compteur
 9. Contacteur à clé
 10. Commutateur gauche sur guidon
 11. Bouton d'arrêt du moteur
 12. Contacteur avant de feu stop
 13. Batterie
 14. Fusible
 15. Contacteur arrière de feu stop
 16. Phare
 17. Lampe de clignoteur avant (G)
 18. Lampe de clignoteur avant (D)
 19. Avertisseur
 20. Masse
 21. Redresseur
 22. Relais de clignoteur
 23. Bobine d'allumage
 24. Bougie
 25. Commutateur de niveau
 26. Contacteur de point-mort
 27. Volant magnétique
 28. Régulateur
 29. Feu arrière/stop
 30. Lampe de clignoteur arrière (G)
 31. Lampe de clignoteur arrière (D)
 32. Contacteur à clé
 33. Commutateur de clignoteur
 34. Bouton d'avertisseur
 35. Commutateur réducteur



	B	B/W	Br	R
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
ON			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Dg	Br/w	Ch
R	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
N			<input type="radio"/>

	P		
FREE			
PUSH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

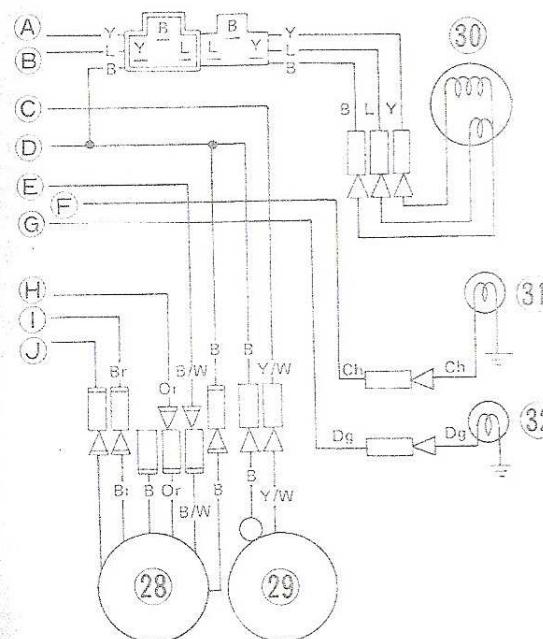
	Y	Y/W	G
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LOW		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

DT400(D) WIRING DIAGRAM

SCHEMA DE CABLAGE POUR DT400(D)
SCHALTPLAN FÜR DT400(D)

(For CANADA)

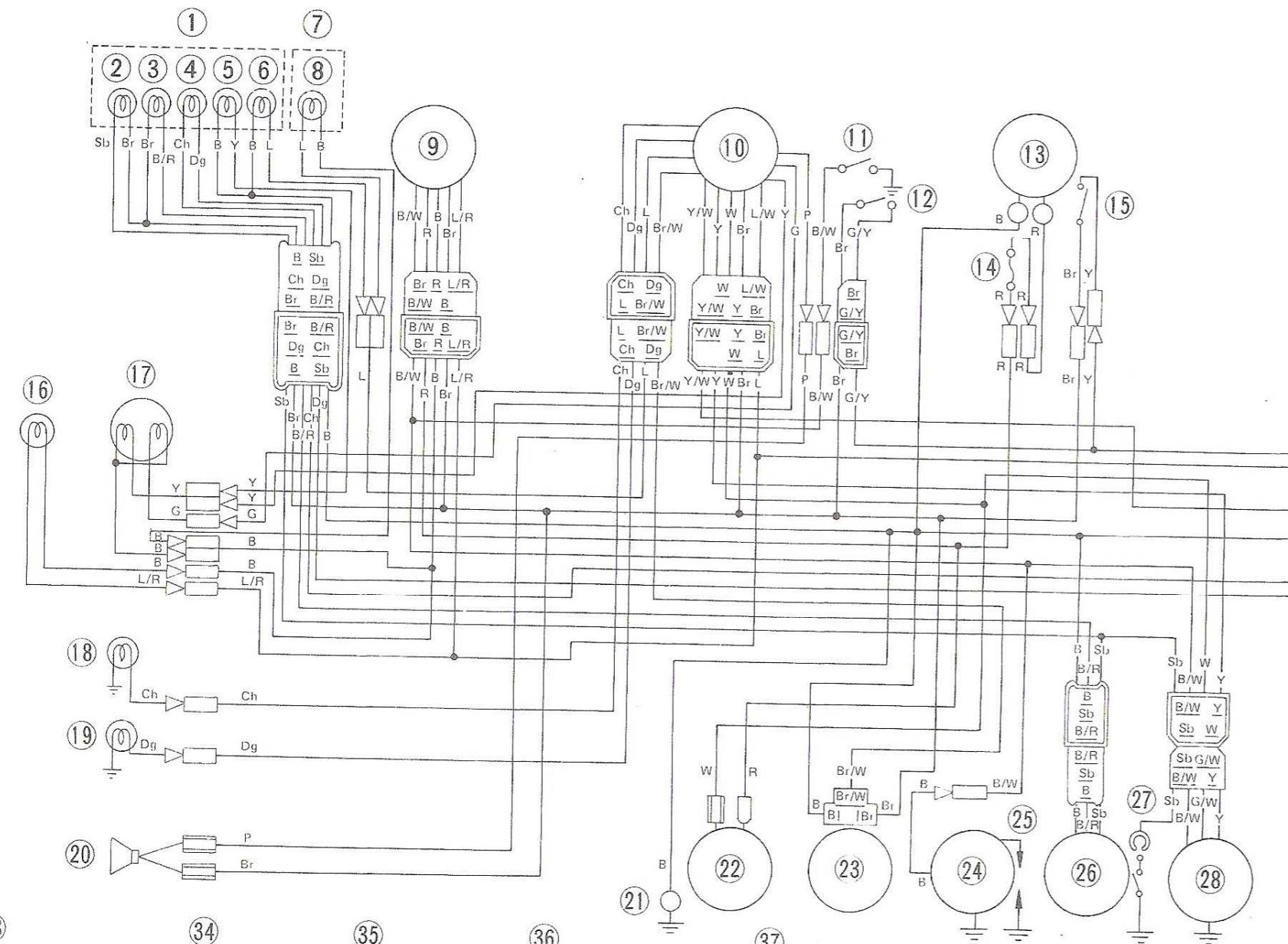
(Pour CANADA)
(Für KANADA)



W	White	Blanc	Weiß
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

Ch	Dark brown	Brun foncé	Dunkelbraun
G/W	Green/White	Vert/Blanc	Grün/Weiß
Br/W	Brown/White	Brun/Blanc	Braun/Weiß
Y/W	Yellow/White	Jaune/Blanc	Gelb/Weiß
G/Y	Green/Yellow	Vert/Jaune	Grün/Gelb
B/R	Black/Red	Noir/Rouge	Schwarz/Rot
B/W	Black/White	Noir/Blanc	Schwarz/Weiß
L/W	Blue/White	Bleu/Blanc	Blau/Weiß
W/R	White/Red	Blanc/Rouge	Weiß/Rot
L/R	Blue/Red	Bleu/Rouge	Blau/Rot

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Tachometer | 1. Drehzahlmesser |
| 2. NEUTRAL | 2. Leerlauf |
| 3. OIL | 3. Öl |
| 4. TURN | 4. Blinklicht |
| 5. HIGH BEAM | 5. Frenlicht |
| 6. Meter light | 6. Instrumentenbeleuchtung |
| 7. Speedometer | 7. Geschwindigkeitsmesser |
| 8. Meter light | 8. Instrumentenbeleuchtung |
| 9. Main switch | 9. Hauptschalter |
| 10. Left handle switch | 10. Linker lenkerschalter |
| 11. Engine stop switch | 11. Motorstopschalter |
| 12. Front stop switch | 12. Vorderrad-Bremslichtschalter |
| 13. Battery | 13. Batterie |
| 14. Fuse | 14. Sicherung |
| 15. Rear stop switch | 15. Hinterrad-Bremslichtschalter |
| 16. Headlight | 16. Scheinwerfer |
| 17. Front flasher light (L) | 17. Linke vordere Blinkleuchte |
| 18. Front flasher light (R) | 18. Rechte vordere Blinkleuchte |
| 19. Horn | 19. Hupe |
| 20. Ground | 20. Erde |
| 21. Rectifier | 21. Gleichrichter |
| 22. Flasher relay | 22. Blinkerrelais |
| 23. Ignition coil | 23. Zündspule |
| 24. Spark plug | 24. Zündkerze |
| 25. Oil level switch | 25. Ölstandsschalter |
| 26. Neutral switch | 26. Leerlaufschalter |
| 27. C.D.I. magneto | 27. CDI-Magneto |
| 28. C.D.I. unit | 28. CDI-Einheit |
| 29. Regulator | 29. Spannungsregler |
| 30. Tail/Stop light | 30. Schluß-/Bremsleuchte |
| 31. Rear flasher light (L) | 31. Linke hintere Blinkleuchte |
| 32. Rear flasher light (R) | 32. Rechte hintere Blinkleuchte |
| 33. Main switch | 33. Hauptschalter |
| 34. Flasher switch | 34. Blinklichtschalter |
| 35. Horn switch | 35. Hupenschalter |
| 36. Dimmer switch | 36. Abblendlichtschalter |



	B	B/W	L/R	Br	R
OFF	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>			
I				<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
II			<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
III	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>		<input checked="" type="radio"/>

	Dg	Br/W	Ch
R	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	
N			
L		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

	P	
FREE		
PUSH		



	Y	L	C
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LOW		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	L	Y	Y/W	W	BR	L/
OFF			<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>		
ON	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>		<input checked="" type="radio"/>	

DT250(D) WIRING DIAGRAM

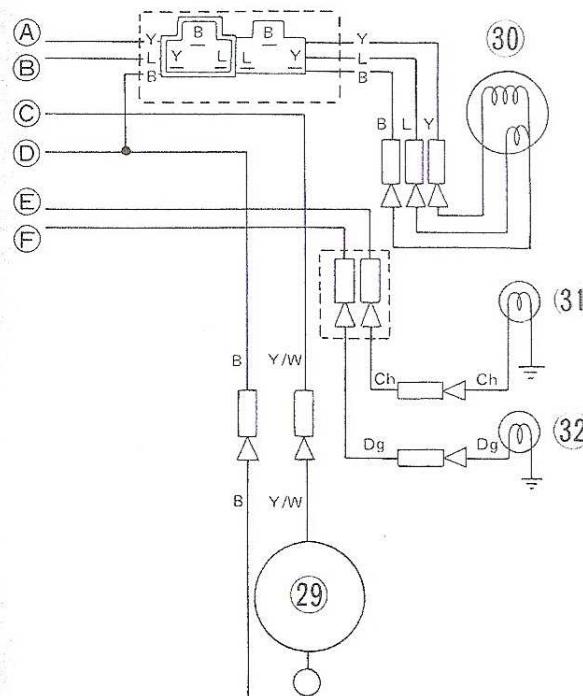
(For EUROPE)

SCHEMA DE CABLAGE POUR DT250(D)

(Pour EUROPE)

SCHALTPLAN FÜR DT250(D)

(Für EUROPA)

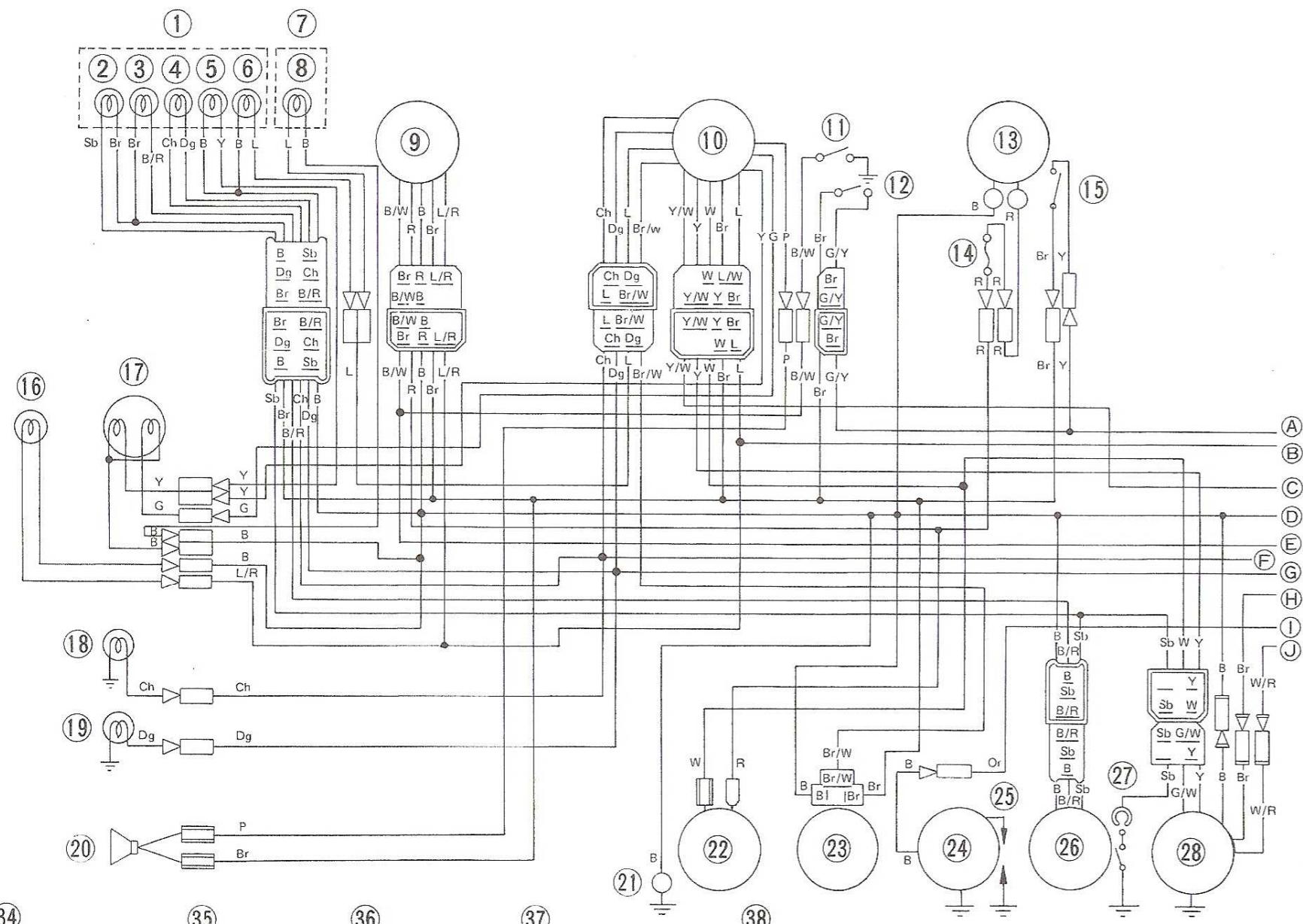


W	White	Blanc	Weiß
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

Ch	Dark brown	Brun foncé	Dunkelbraun
G/W	Green/White	Vert/Blanc	Grün/Weiß
Br/W	Brown/White	Brun/Blanc	Braun/Weiß
Y/W	Yellow/White	Jaune/Blanc	Gelb/Weiß
G/Y	Green/Yellow	Vert/Jaune	Grün/Gelb
B/R	Black/Red	Noir/Rouge	Schwarz/Rot
B/W	Black/White	Noir/Blanc	Schwarz/Weiß
L/W	Blue/White	Bleu/Blanc	Blau/Weiß
W/R	White/Red	Blanc/Rouge	Weiß/Rot
L/R	Blue/Red	Bleu/Rouge	Blau/Rot

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tachometer | 1. Compte-tours |
| 2. NEUTRAL | 2. POINT-MORT |
| 3. OIL | 3. HUILE |
| 4. TURN | 4. CLIGNOTEUR |
| 5. HIGH BEAM | 5. FEU DE ROUTE |
| 6. Meter light | 6. Lampe de compteur |
| 7. Speedometer | 7. Indicateur de vitesse |
| 8. Meter light | 8. Lampe de compteur |
| 9. Main switch | 9. Contacteur à clé |
| 10. Left handle switch | 10. Commutateur gauche sur guidon |
| 11. Engine stop switch | 11. Bouton d'arrêt du moteur |
| 12. Front stop switch | 12. Contacteur avant de feu stop |
| 13. Battery | 13. Batterie |
| 14. Fuse | 14. Fusible |
| 15. Rear stop switch | 15. Contacteur arrière de feu stop |
| 16. Marker light | 16. Feu de position |
| 17. Headlight | 17. Phare |
| 18. Front flasher light (L) | 18. Lampe de clignoteur avant (G) |
| 19. Front flasher light (R) | 19. Lampe de clignoteur avant (D) |
| 20. Horn | 20. Avertisseur |
| 21. Ground | 21. Masse |
| 22. Rectifier | 22. Redresseur |
| 23. Flasher relay | 23. Relais de clignoteur |
| 24. Ignition coil | 24. Bobine d'allumage |
| 25. Spark plug | 25. Bougie |
| 26. Oil level switch | 26. Commutateur de niveau |
| 27. Neutral switch | 27. Contacteur de point-mort |
| 28. Flywheel magneto | 28. Volant magnétique |
| 29. Regulator | 29. Régulateur |
| 30. Tail/Stop light | 30. Feu arrière/stop |
| 31. Rear flasher light (L) | 31. Lampe de clignoteur arrière (G) |
| 32. Rear flasher light (R) | 32. Lampe de clignoteur arrière (D) |
| 33. Main switch | 33. Contacteur à clé |
| 34. Flasher switch | 34. Commutateur de clignoteur |
| 35. Horn switch | 35. Bouton d'avertisseur |
| 36. Dimmer switch | 36. Commutateur réducteur |
| 37. Light switch | 37. Commutateur d'éclairage |

- | |
|----------------------------------|
| 1. Drehzahlmesser |
| 2. Leerlauf |
| 3. Öl |
| 4. Blinklicht |
| 5. Frenlicht |
| 6. Instrumentenbeleuchtung |
| 7. Geschwindigkeitsmesser |
| 8. Instrumentenbeleuchtung |
| 9. Hauptschalter |
| 10. Linker Lenkerschalter |
| 11. Motorstopschalter |
| 12. Vorderrad-Bremslichtschalter |
| 13. Batterie |
| 14. Sicherung |
| 15. Hinterrad-Bremslichtschalter |
| 16. Standlicht |
| 17. Scheinwerfer |
| 18. Linke vordere Blinkleuchte |
| 19. Rechte vordere Blinkleuchte |
| 20. Hupe |
| 21. Erde |
| 22. Gleichrichter |
| 23. Blinkerrelais |
| 24. Zündspule |
| 25. Zündkerze |
| 26. Ölstandsschalter |
| 27. Leeraufschalter |
| 28. Schwungmagnetzünder |
| 29. Spannungsregler |
| 30. Schluß-/Bremsleuchte |
| 31. Linke hintere Blinkleuchte |
| 32. Rechte hintere Blinkleuchte |
| 33. Hauptschalter |
| 34. Blinklichtschalter |
| 35. Hupenschalter |
| 36. Abblendlichtschalter |
| 37. Lichtschalter |



	B	B/W	L/R	Br	R
OFF	○	○			
I				○	○
II			○	○	○
III	○	○	○		○

	Dg	Br/W	Ch
R			
N			
L			

	P	EARTH
FREE		
PUSH		

	Y	L	G
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LOW		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	L	Y	Y/W	W	Br	L/
OFF						
ON						

DT400(D) WIRING DIAGRAM

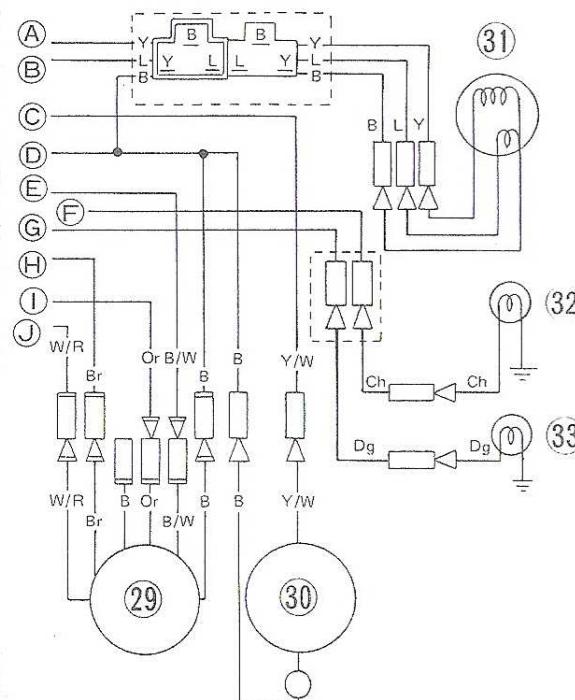
(For EUROPE)

SCHEMA DE CABLAGE POUR DT400(D)

(Pour EUROPE)

SCHALTPLAN FÜR DT400(D)

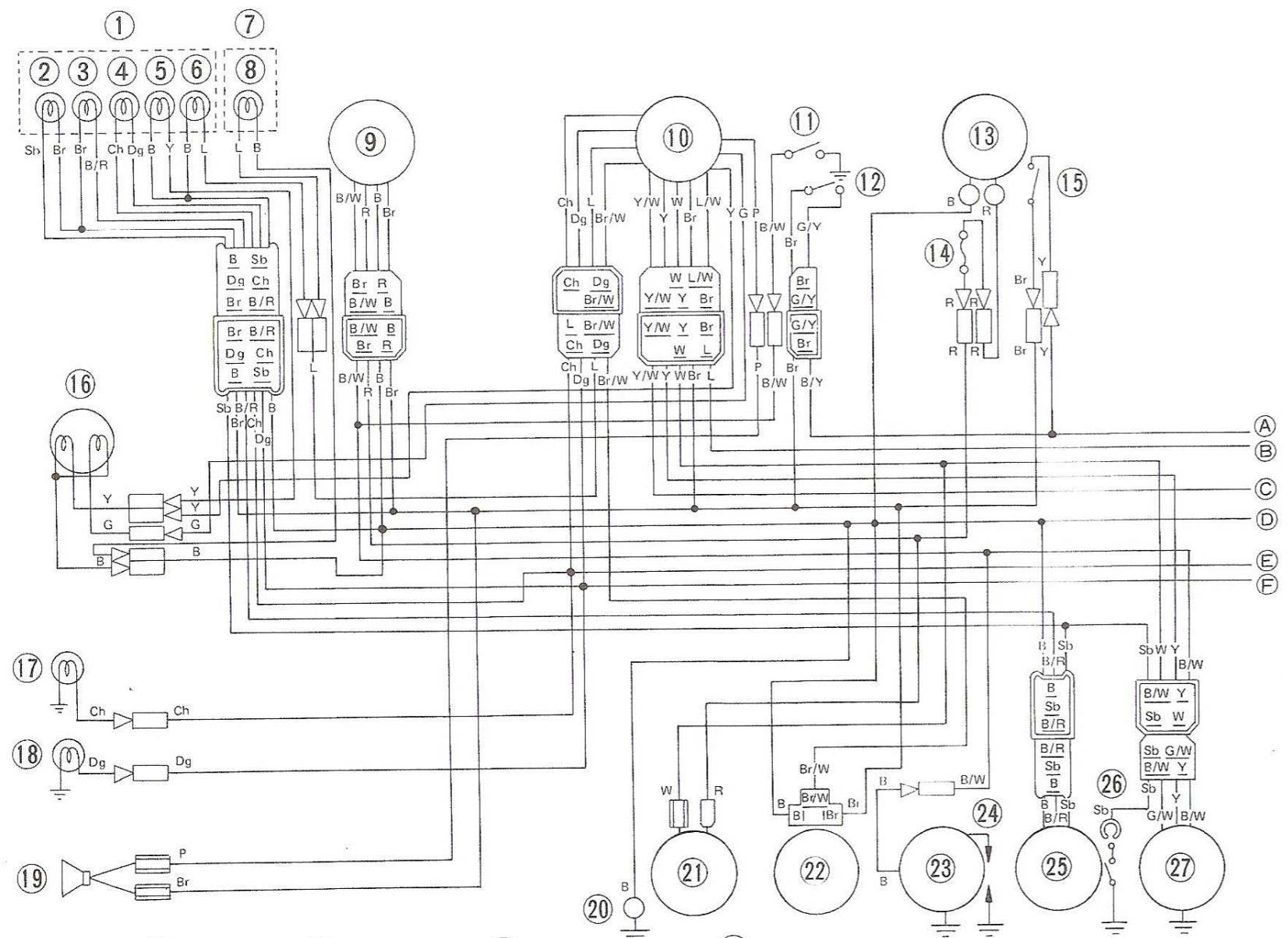
(Für EUROPA)



W	White	Blanc	Weiß
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

Ch	Dark brown	Brun foncé	Dunkelbraun
G/W	Green/White	Vert/Blanc	Grün/Weiß
Br/W	Brown/White	Brun/Blanc	Braun/Weiß
Y/W	Yellow/White	Jaune/Blanc	Gelb/Weiß
G/Y	Green/Yellow	Vert/Jaune	Grün/Gelb
B/R	Black/Red	Noir/Rouge	Schwarz/Rot
B/W	Black/White	Noir/Blanc	Schwarz/Weiß
L/W	Blue/White	Bleu/Blanc	Blau/Weiß
W/R	White/Red	Blanc/Rouge	Weiß/Rot
L/R	Blue/Red	Bleu/Rouge	Blau/Rot

- | | | | |
|-----|---------------------------------|-----|------------------------------|
| 1. | Compte-tours | 1. | Drehzahlmesser |
| 2. | POINT-MORT | 2. | Leerlauf |
| 3. | HUILE | 3. | Öl |
| 4. | CLIGNOTEUR | 4. | Blinklicht |
| 5. | FEU DE ROUTE | 5. | Frenlicht |
| 6. | Lampe de compteur | 6. | Instrumentenbeleuchtung |
| 7. | Indicateur de vitesse | 7. | Geschwindigkeitsmesser |
| 8. | Lampe de compteur | 8. | Instrumentenbeleuchtung |
| 9. | Contacteur à clé | 9. | Hauptschalter |
| 10. | Commutateur gauche sur guidon | 10. | Linker lenkerschalter |
| 11. | Bouton d'arrêt du moteur | 11. | Motorstopschalter |
| 12. | Contacteur avant de feu stop | 12. | Vorderrad-Bremslichtschalter |
| 13. | Batterie | 13. | Batterie |
| 14. | Fusible | 14. | Sicherung |
| 15. | Contacteur arrière de feu stop | 15. | Hinterrad-Bremslichtschalter |
| 16. | Feu de position | 16. | Standlicht |
| 17. | Phare | 17. | Scheinwerfer |
| 18. | Lampe de clignoteur avant (G) | 18. | Linke vordere Blinkleuchte |
| 19. | Lampe de clignoteur avant (D) | 19. | Rechte vordere Blinkleuchte |
| 20. | Avertisseur | 20. | Hupe |
| 21. | Masse | 21. | Erde |
| 22. | Redresseur | 22. | Gleichrichter |
| 23. | Relais de clignoteur | 23. | Blinkerrelais |
| 24. | Bobine d'allumage | 24. | Zündspule |
| 25. | Bougic | 25. | Zündkerze |
| 26. | Commutateur de niveau | 26. | Ölstandsschalter |
| 27. | Contacteur de point-mort | 26. | Leerlaufschalter |
| 28. | Magnéto CDI | 27. | Leerlaufschalter |
| 29. | Bloc CDI | 28. | CDI-Magneto |
| 30. | Régulateur | 29. | CDI-Einheit |
| 31. | Feu arrière/stop | 30. | Spannungsregler |
| 32. | Lampe de clignoteur arrière (G) | 31. | Schlüss-/Bremsleuchte |
| 33. | Lampe de clignoteur arrière (D) | 32. | Linke hintere Blinkleuchte |
| 34. | Contacteur à clé | 33. | Rechte hintere Blinkleuchte |
| 35. | Commutateur de clignoteur | 34. | Hauptschalter |
| 36. | Bouton d'avertisseur | 35. | Blinklichtschalter |
| 37. | Commutateur réducteur | 36. | Hupenschalter |
| 38. | Commutateur d'éclairage | 37. | Abblendlichtschalter |



	B	B/W	Br	R
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
ON			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Dg	Br/W	Ch
R	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
N			
L		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	P	
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
LOW	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Y	L	G
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
ON	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

DT250(D) WIRING DIAGRAM

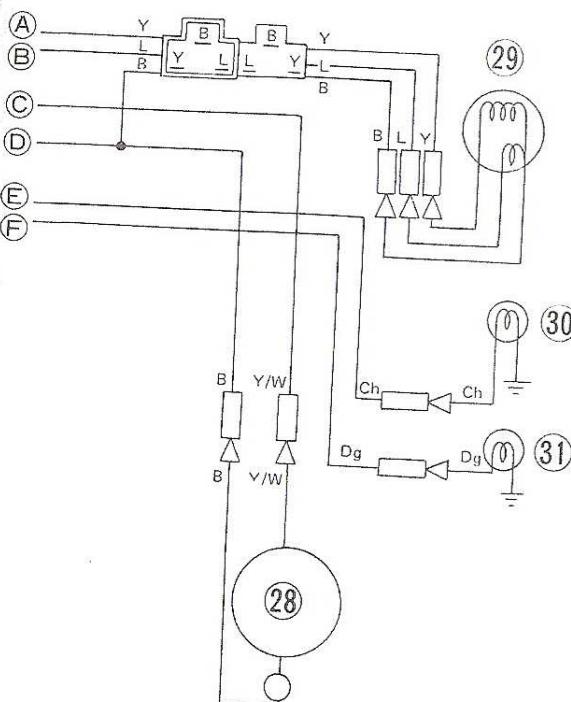
SCHEMA DE CABLAGE POUR DT250(D)

SCHALTPLAN FÜR DT250(D)

(For OCEANIA and OTHER AREAS)

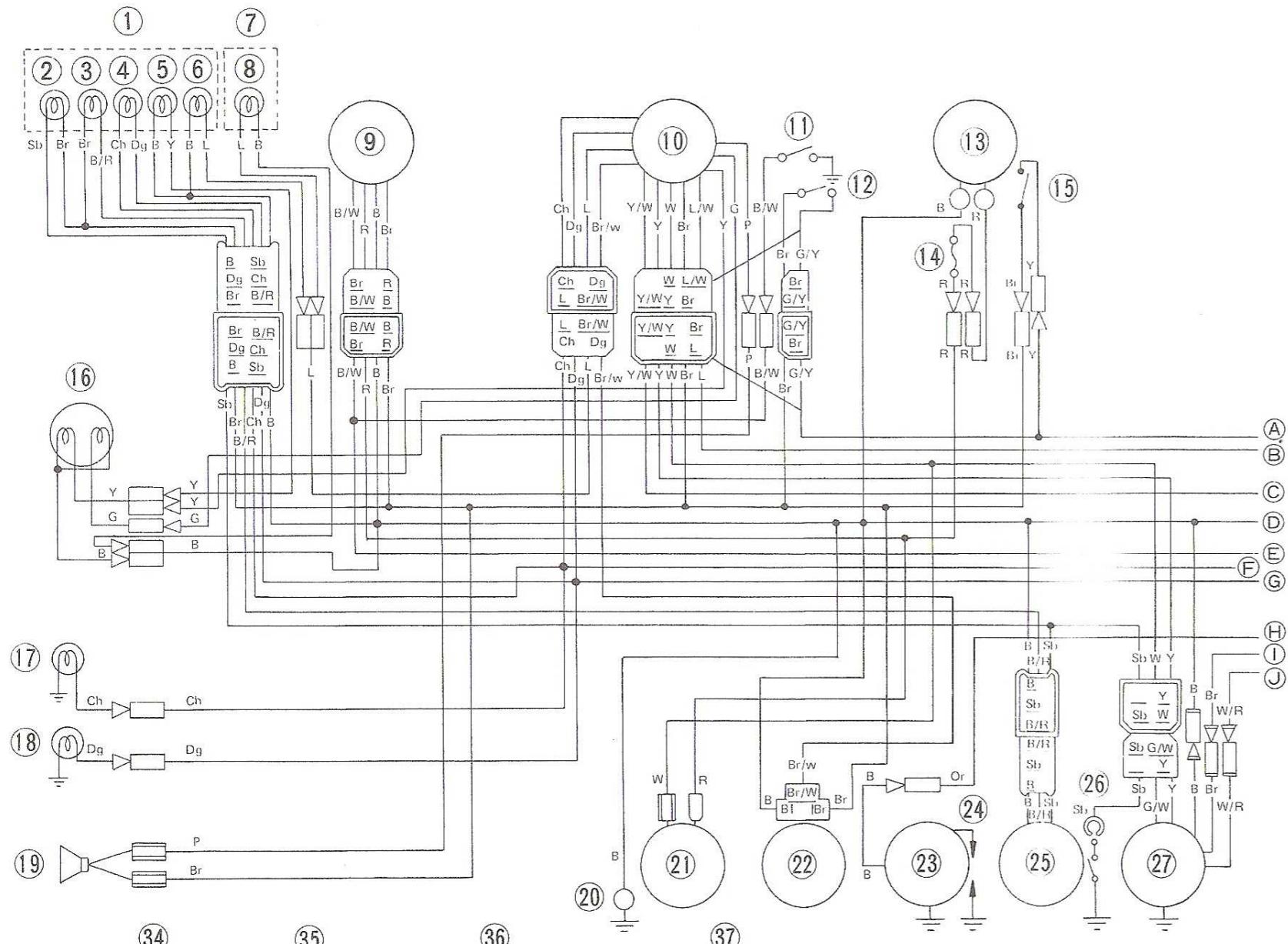
(Pour OCEANIE et AUTRES REGIONS)

(Für OZEANIEN und ANDERE GEBIETE)



W	White	Blanc	Weiß
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

- | | | | |
|------|--------------|-------------|--------------|
| Ch | Dark brown | Brun foncé | Dunkelbraun |
| G/W | Green/White | Vert/Blanc | Grün/Weiß |
| Br/W | Brown/White | Brun/Blanc | Braun/Weiß |
| Y/W | Yellow/White | Jaune/Blanc | Gelb/Weiß |
| G/Y | Green/Yellow | Vert/Jaune | Grün/Gelb |
| B/R | Black/Red | Noir/Rouge | Schwarz/Rot |
| B/W | Black/White | Noir/Blanc | Schwarz/Weiß |
| L/W | Blue/White | Bleu/Blanc | Blau/Weiß |
| W/R | White/Red | Blanc/Rouge | Weiß/Rot |
| L/R | Blue/Red | Bleu/Rouge | Blau/Rot |
1. Tachometer
 2. NEUTRAL
 3. OIL
 4. TURN
 5. HIGH BEAM
 6. Meter light
 7. Speedometer
 8. Meter light
 9. Main switch
 10. Left handle switch
 11. Engine stop switch
 12. Front stop switch
 13. Battery
 14. Fuse
 15. Rear stop switch
 16. Headlight
 17. Front flasher light (L)
 18. Front flasher light (R)
 19. Horn
 20. Ground
 21. Rectifier
 22. Flasher relay
 23. Ignition coil
 24. Spark plug
 25. Oil level switch
 26. Neutral switch
 27. C.D.I. magneto
 28. Regulator
 29. Tail/Stop light
 30. Rear flasher light (L)
 31. Rear flasher light (R)
 32. Main switch
 33. Flasher switch
 34. Horn switch
 35. Dimmer switch
 36. Light switch
 1. Compte-tours
 2. POINT-MORT
 3. HUILE
 4. CLIGNOTEUR
 5. FEU DE ROUTE
 6. Lampe de compteur
 7. Indicateur de vitesse
 8. Lampe de compteur
 9. Contacteur à clé
 10. Commutateur gauche sur guidon
 11. Bouton d'arrêt du moteur
 12. Contacteur avant de feu stop
 13. Batterie
 14. Fusible
 15. Contacteur arrière de feu stop
 16. Phare
 17. Lampe de clignoteur avant (G)
 18. Lampe de clignoteur avant (D)
 19. Avertisseur
 20. Masse
 21. Redresseur
 22. Relais de clignoteur
 23. Bobine d'allumage
 24. Bougie
 25. Commutateur de niveau
 26. Contacteur de point-mort
 27. Magnéto CDI
 28. Régulateur
 29. Feu arrière/stop
 30. Lampe de clignoteur arrière (G)
 31. Lampe de clignoteur arrière (D)
 32. Contacteur à clé
 33. Commutateur de clignoteur
 34. Bouton d'avertisseur
 35. Commutateur réducteur
 36. Commutateur d'éclairage
 1. Drehzahlmesser
 2. Leerlauf
 3. Öl
 4. Blinklicht
 5. Frenlicht
 6. Instrumentenbeleuchtung
 7. Geschwindigkeitsmesser
 8. Instrumentenbeleuchtung
 9. Hauptschalter
 10. Linker ienkenschalter
 11. Motorstopschalter
 12. Vorderrad-Bremslichtschalter
 13. Batterie
 14. Sicherung
 15. Hinterrad-Bremslichtschalter
 16. Scheinwerfer
 17. Linke vordere Blinkleuchte
 18. Rechte vordere Blinkleuchte
 19. Hupe
 20. Erde
 21. Gleichrichter
 22. Blinkerrelais
 23. Zündspule
 24. Zündkerze
 25. Ölstandschalter
 26. Leerlaufschalter
 27. CDI-Magneto
 28. Spannungsregler
 29. Schluß-/Bremsleuchte
 30. Linke hintere Blinkleuchte
 31. Rechte hintere Blinkleuchte
 32. Hauptschalter
 33. Blinklichtschalter
 34. Hupenschalter
 35. Abblendlichtschalter
 36. Lichtschalter



	B	B/W	Br	R
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
ON			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Dg	Br/W	Ch
R	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
N			
L	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

	P		
FREE			
PUSH	<input type="radio"/>		

	Y	L	G
HIGH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LOW		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	W	Y/W	Y	L	Br	L/W
OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
ON			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

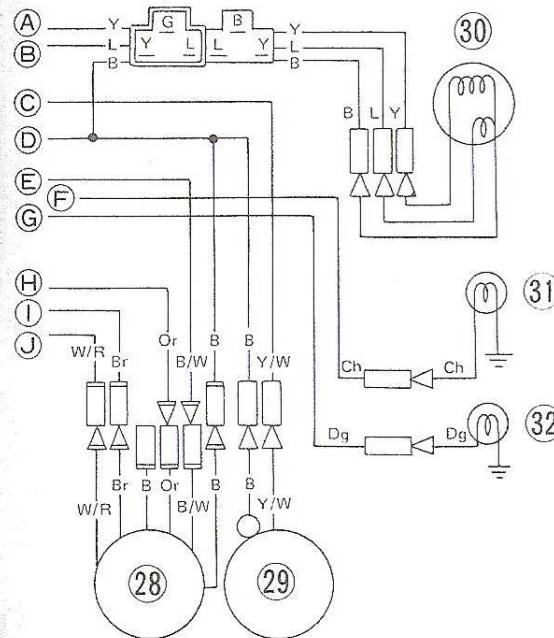
DT400(D) WIRING DIAGRAM

(For OCEANIA and OTHER AREAS)

SCHEMA DE CABLAGE POUR DT400(D) (Pour OCEANIE et AUTRES REGIONS)

SCHALTPLAN FÜR DT400(D)

(Für OZEANIEN und ANDERE GEBIETE)



W	White	Blanc	Weiβ
Br	Brown	Brun	Braun
Y	Yellow	Jaune	Gelb
G	Green	Vert	Grün
B	Black	Noir	Schwarz
R	Red	Rouge	Rot
P	Pink	Rose	Rosa
L	Blue	Bleu	Blau
Or	Orange	Orange	Orange
Sb	Sky blue	Bleu ciel	Himmelblau
Dg	Dark green	Vert foncé	Dunkelgrün

Ch	Dark brown	Brun foncé	Dunkelbraun
G/W	Green/White	Vert/Blanc	Grün/Weiβ
Br/W	Brown/White	Brun/Blanc	Braun/Weiβ
Y/W	Yellow/White	Jaune/Blanc	Gelb/Weiβ
G/Y	Green/Yellow	Vert/Jaune	Grün/Gelb
B/R	Black/Red	Noir/Rouge	Schwarz/Rot
B/W	Black/White	Noir/Blanc	Schwarz/Weiβ
L/W	Blue/White	Bleu/Blanc	Blau/Weiβ
W/R	White/Red	Blanc/Rouge	Weiβ/Rot
L/R	Blue/Red	Bleu/Rouge	Blau/Rot

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tachometer | 1. Compte-tours |
| 2. NEUTRAL | 2. POINT-MORT |
| 3. OIL | 3. HUILE |
| 4. TURN | 4. CLIGNOTEUR |
| 5. HIGH BEAM | 5. FEU DE ROUTE |
| 6. Meter light | 6. Lampe de compteur |
| 7. Speedometer | 7. Indicateur de vitesse |
| 8. Meter light | 8. Lampe de compteur |
| 9. Main switch | 9. Contacteur à clé |
| 10. Left handle switch | 10. Commutateur gauche sur guidon |
| 11. Engine stop switch | 11. Bouton d'arrêt du moteur |
| 12. Front stop switch | 12. Contacteur avant de feu stop |
| 13. Battery | 13. Batterie |
| 14. Fuse | 14. Fusible |
| 15. Rear stop switch | 15. Contacteur arrière de feu stop |
| 16. Headlight | 16. Phare |
| 17. Front flasher light (L) | 17. Lampe de clignoteur avant (G) |
| 18. Front flasher light (R) | 18. Lampe de clignoteur avant (D) |
| 19. Horn | 19. Avertisseur |
| 20. Ground | 20. Masse |
| 21. Rectifier | 21. Redresseur |
| 22. Flasher relay | 22. Relais de clignoteur |
| 23. Ignition coil | 23. Bobine d'allumage |
| 24. Spark plug | 24. Bougie |
| 25. Oil level switch | 25. Commutateur de niveau |
| 26. Neutral switch | 26. Contacteur de point-mort |
| 27. C.D.I. magneto | 27. Magnéto CDI |
| 28. C.D.I. unit | 28. Bloc CDI |
| 29. Regulator | 29. Régulateur |
| 30. Tail/Stop light | 30. Feu arrière/stop |
| 31. Rear flasher light (L) | 31. Lampe de clignoteur arrière (G) |
| 32. Rear flasher light (R) | 32. Lampe de clignoteur arrière (D) |
| 33. Main switch | 33. Contacteur à clé |
| 34. Flasher switch | 34. Commutateur de clignoteur |
| 35. Horn switch | 35. Bouton d'avertisseur |
| 36. Dimmer switch | 36. Commutateur réducteur |
| 37. Light switch | 37. Commutateur d'éclairage |



SINCE 1887

YAMAHA MOTOR CO., LTD.

IWATA, JAPAN

PRINTED IN JAPAN

76-11-4.20-1

YAMAHA